

**Director di meteo cu
vakantie obligatorio
pendiente investigacion**



Pagina 31

**'100 dia di gobernacion
union grandi den e
coalicion'**



Pagina 3

**Studentenan ta
entrega keho contra
refineria Isla**



Pagina 8

Editorial:

**Nos mester dialogo nacional?
*Unda esun anterior a keda?***

Pagina 5

**60 detencion na
mancamp Citgo**



Pagina 32

Artesano Romelinda Maldonado:

'Producto local mester mas accesibilidad pa turista'



ORANJESTAD - Den cuadro cu e desaroyo di artesanía local riba nos isla y kiosconan nobo na Oranjestad, nos a combersa cu un otro artesano local Romelinda Maldonado riba algun otro puntonan di preocupacion. Locual

nos por conclui dialogando cu varios artesano/artista local ta cu ta haci falta di pusha e productonan di Aruba cu ta traha akinan door di hende local, cu materialnan local y cu tin su balor cultural.

Romelinda: "Tin hopi cos cu por wordo haci. E no mester ta un kiosco, ban bisa riba tal dia ta para cerca di waf por ehempel. Anto busnan ta pasa cu turista anto muestra nan riba e artesanía local. Hopi cos por wordo haci pero no tin gewoon nada, no tin comunicacion, no tin nada."

Romelinda ta bisa cu lo ta ideal si artesanonan por haya mesun oportunidad por lo menos cu e kiosconan cu ta bende producto importa di afo cu nomber di Aruba riba dje na Waf, Paseo y otronan. "A pesar cu nos mester tin prioridad mirando kico nos ta crea y trabaonan cu nos ta haci. Si nos lo por ta mas directamente accesibel pa nos turistanan. Enbes cu nan mester scucha via via y puntra pa yega na informacion adecua na unda tin tur souvenirnan cu ta traha por medio di artesano na Aruba", Romelinda ta expresa. E ta sigui bisa cu maneranan pa haci esaki ta por ehempel dunando e informacion aki direct na yegada di e turista, social media y otro medionan den cooperacion cu por ehempel tournan di bus y mas.

Aruba autentico

E artesanonan na Aruba ta para pa un cultura di un Aruba autentico y tambe hopi ta para pa e un Aruba sostenibel, segun Romelinda ta splica. Ta demostra esaki ta pa motibo di uza material di nos naturalesa manera calbas, coco, pero tambe hopi ta recycle y uza material cu ta wordo piki

na lama.

Cosnan cu ta bin for di tur parti di mundo y yega na nos costanan por ehempel. Ora bo pidi productonan di afo, bo no ta contribui na sostenibilidad. Bo ta gañando bo mes y otronan cu un producto cu stempel di e nomber di Aruba cual a wordo fabrica otro parti di mundo y no ta autentico. "E trabao como artesano no ta uno facil. Mirando cu e ta tuma hopi tempo dependiendo na kico bo ta haci. Ami ta haci un variedad di cos cu diferente material. Tin hopi tempo hinca den busca material for di naturalesa y na lama. Mester haci esakinan limpi, e parti di creacion mes y despues e parti di bende ta tuma tempo. No ta high season henter aña y tin biaha bo tin cu bay rond cu bo mesa, baha producto, setup, sinta par di ora sin bende nada."

Romelinda ta bisa cu esaki ta

parti di dje pero ta pone enfasis riba e tempo di un artesano y su balor pa esaki. Cu tempo awo tin mas portanan a habri na hotelnan y luganan turistico pa traha y yuda otro segun Romelinda, cual ta un bon señal.

Caminda pa artesanía local mas direct

Romelinda ta bende su obranan riba su mes. Tambe e ta haya turista cu ta tuma contacto cu ne via rednan social. Ora cu tin artmarkets, ta purba post flyer cu informacion manera riba Cadushi Festival, tambe Stichting Rancho ta sostene y coopera cu artesanía local ora di nan eventonan.

Artmarkets hotelnan, fundacion Aruba, purely Aruban artwork La Cabana, tayernan di Cosecha, proyectonan mas grandi cu hotelnan, IPV Artesanía y tambe Aruba Tourism Authority (ATA) sa yuda door di pidi souvenirnan ora di tin eventonan special pa huespednan. Romelinda ta haci obranan di man tambe cu muchanan na ImeldaHof. Esaki tin efectonan positivo riba bienestar di e mucha, alabes ta siña cosnan cu nan por haci uzo di dje. E mundo digital a haci mas facil pa turistanan yega na bo negoshi direct. No pa bo producto so, pero tambe pa esun cu kier mas informacion na unda por bay pa haya mas producto autentico traha di artesanonan local.

"ATA ta hunga un rol importante den yuda promove e Aruba autentico tambe. Hopi biaha aki turista ta acerca buscando informacion unda lo por haya artesanía local, y asina tin cu boca pa boca ta yega na informacion adecua. Pero e caminda por ta mas facil y direct."



Pa gabinete Wever-Croes

100 dia di gobernacion categorisa pa trece ordo den caos hereda

ORANJESTAD – Ayera cu presencia di 5 minister di e gobierno di coalicion (MEP-POR-RED) di gabinete Wever-Croes, a wordo presenta un panorama general di nan 100 di gobernacion. E dos mandatarionan cu no tabata presente tabata minister di turismo y salubridad publico, Dangui Oduber (MEP) y minister di transporte y sector primario, Cris Romero (MEP).

Na inicio di nan presentacion cada mandatarionan a coincide riba e forma con nan a desacredita e maneho di e gobierno anterior. Nan a cualifica e situacion cu nan a hereda como un 'crisis' y 'situacion caotico' riba tereno, entrenan financiero, social, crisis cu pais bisña Venezuela y mas problemanan cu a demanda hopi esfuerso for di nan durante e

periodo aki.

Igualmente durante e conferencia cu a dura alrededor di un ora y mey, cada mandatario presente a elabora riba diferente puntonan di nan maneho. Tambe nan a papia riba nan plannan cu nan a cuminsa ehecuta of cu nan tin pensa di ehecuta durante nan cuater aña di gobernacion.

Minister di infraestructura, Otmar Oduber (POR) a bisa cu e lo bin entre otro cu e marina park, ampliacion y ehecucion di e areanan di proteccion di medio ambiente, cambio den e tarea di City Inspector, maneho riba maneho di sushi y dump, atencion na e ley di ROP, construccion di vivienda social, plan di otorgamento di tereno di forma transparente y no politico.

Minister di finansa, Xiomara

Ruiz-Maduro (MEP) a bisa cu den 100 dia di gobernacion no ta posibel haci tur cos. Pero nan a pone atencion riba e situacion di deficit di financia publico y nan retonan. Trahamento di un presupuesto complementario y presupuesto 2018 a base di datonan realistico. Credibilidad financiero cerca organo di supervision (CAft), pero tambe cerca otro instancianan manera IMF y tambe cerca nos inversionistanan. Igualmente nan a bin cu un Plan Financiero di 2018 y añanan venidero.

Minister Andin Bikker (POR) a referi cu pa prome biaha a wordo integra den un solo Ministerio e maneho di husticia, inmigracion y orden publico. E mandatario a referi entre otro riba suministro di ekipo pa cuerpo uniforme por haci nan trabou. Maneho di inmigracion den forma estructura. Reduccion di cantidad di permiso wanta of retrasa. Fortalece e presencia di polis di bario. Introduci di ferry pa e islanan ABC, etc..

Meta

Prome minister, Evelyn Wever-Croes (MEP) a trece dilanti e vision y meta di su gobierno cu ta esun di pone e ser humano central y bienestar pa tur hende. Un ehempel cu el a trece ta esun di reestablece e servicionan publico pa e famianan cu debi na problemanan social no tin acceso na awa y coriente. Tambe nan a traha pa reestablece e confiansa, credibilidad y bon nomber di Aruba tanto nacional como internacionalmente den Reino. Pero tambe cu e pais bisña di Venezuela y otro paisnan. El a bisa cu nos relacion cu reino no tabata esun mas miho durante e ultimo añanan.

Pa e miembronan di e gabinete aki, e prome 100 dianan di gobernacion a wordo categorisa pa trece ordo den e caos cu nan a hereda. Segun premier Wever-Croes 'nan a demostra cu nan ta cumpli cu loke nan ta bisa'. Entre otro nan a trece tranquilidad financiero bek, reestablece confiansa y credibilidad y tambe atende cu e problemanan social. Un punto cu el a destaca ta esun di integridad, transparencia y bon gobernacion pa medio di un camara di integridad cu a keda instala.



Balor di coalicion

Tambe el a destaca hunto cu su colega di enseñansa, Rudy Lampe (RED), cu e 100 dianan di gobernacion a wordo categorisa pa un union grandi den e coalicion. E determinacion y compromiso conhunto pa trece bienestar den nos comunidad. Na final, prome minister a indica cu e ciudadanonan a cuminsa sinti e cambio y e union. Igualmente nan tin retonan pa atende cu nan. "Nos pais ta enfrentando retonan gigantesco, pero uni nos por vence nan", el a bisa.

Mientras cu minister Lampe a prefera di no bay numera e 'lista largo di proyectonan' di su ministerio, pero el a enfatisa riba e balor di e gobierno di coalicion aki. Aunke e ta identifica su mes cu premier Wever-Croes cu e periodo aki ta uno di crisis. Pero di otro banda e kier caracteriza e

periodo aki como un periodo di 'speransa nobo pa Aruba'.

E ta haya cu e balor di e gobierno di coalicion aki ta inmenso pa nos historia, despues di conoce un periodo cu 'un partido so ta haci y deshaci'. E union actual entre e partidonan politico di e gobierno di coalicion ta crea un forsa pa e recuperacion di nos dignidad.

Segun e mandatario, e programa di gobernacion correctamente ta wordo yama 'Hunto pa Aruba'. El a señala cu akinan nos 'no ta wak mas e color politico di partido MEP. Ni e color politico di partido POR ni e color politico di partido RED'. El a agrega cu a pesar di nan diferencianan nan a uni rond di e bandera di Aruba.



Estudiante di afo: ‘Kico ta nificacion di nacionalidad pa Aruba?’

ORANJESTAD - **Estudiante Aleman na University College Utrecht, Nora Röders, pa caba su tesis ta puntra su mes ‘kico ta e nificacion di nacionalidad pa personanan cu ta naturalisa na Aruba?’.** E estudiante ta papiando cu personanan den comunidad pa haya sa si tin malcontento bou nan pa loke ta trata e institucionnan di naturalisacion na nos isla.

Sra. Röders den un entrevista cu Bon Dia ta elabora riba su estadia na Aruba pa investiga y haya sa mas tocante e motivacionnan di inmigrantenan cu bin nos pais tin pa naturalisa y bira ciudadano Arubano, pero tambe Hulandes.

Mescos nos a publica den nos edicion di ayera, e programa entre University College Utrecht (UCU) y Universidad di Aruba cu ta den su di 4 edicion ta enfoca riba trece estudionan academico na Hulanda mas cerca di comunidad di Aruba como rekisito pa por gradua cu un tesis.

Estudio na Alemania cu refugiadonan

Prome cu sra. Röders a cuminsa studia na Utrecht e tabata studia na su propio pais esta

na Berlin, Alemania, unda el a enfoca riba refugiadonan especificamente riba tereno legal. E estudiante a completa su stage na un abogado cu ta trata e materia di refugiadonan especificamente.

Pero no solamente riba aspecto teoretico e estudiante a practica, si no cu a traha tambe na shelternan di emergencia unda tabata tuma refugiadonan y unda nan tabata keda pa mas largo. “Mi a traha di manera extenso cu personanan cu ta traha riba polisa di naturalisacion na mi pais, unda nos a haci e pregunta na ki momento un persona por bin na remarca pa bira ciudadano di e pais?”

Sra. Röders ta conta nos cu den e contexto Aleman unda tin hopi refugiadonan di Turkia a enfoca riba e grupo aki pa wak kico ta nan motivacion pa bira Aleman, pero tambe kico ta e bareranan cu ta stop nan di aplica pa naturalisacion.

‘Hopi persona kier naturalisa pasobra nan ta identifica cu e pais y sociedad’

Aunke a tira bista riba un poblacion specifico na Alemania, e resultadonan di e investigacionnan cu sra. Röders a haci ta varia masha

hopi mes, pues ta bira dificil pa bisa algo cu ta cubri tur e casonan. Sinembargo den e contexto socio cultural por a nota cu personanan cu tabata identifica mas cu Alemania tabata e grupo cu tabata mas dispuesto pa naturalisa, pero cu tambe tabata haya e oportunidad aki.

Mientrastanto personanan cu a experiencia hopi discriminacion tabata menos dispuesto pa naturalisa, segun sra. Röders ta conta nos di su investigacionnan. Pero segun e estudiante e ta depende hopi riba cua ta e grupo social cu e posibel ciudadano tin rond di dje.

“Pa hopi personanan e ta hopi importante pasobra nan ta biba henter nan bida na Alemania, of ya caba nan mayoranan tambe tin tempo bibando na e pais. Tin hopi hende cu tin identidadnan unda cu nan ta berdaderamente sinti cu nan ta pertenece na sociedad, pero algo ta falta pasobra hende no ta acepta nan.”

Segun e estudiante, e impacto cu naturalisacion tin riba hende su bidanan ta uno grandi y e ta reconoce cu ta un topico hopi delicado. “Hende tin hopi lasonan emocional na dje y mi ta kere cu gobernantenan no por

simplemente impone algo sin tambe muestra cu bo por reforsa un relacion di confianza cu hende por medio di muestra cu bo kier tende nan banda y traha hunto.”

Gradici di ta den contacto cu comunidad

Aunke pa sra. Röders e ta un reto pa haya e contexto di Aruba pa loke ta trata naturalisacion mirando cu e ta nobo na nos pais, e ta gradicido na cierto personanan cu ta yud’e haya contacto cu comunidad pa asina por amplia su research cu diferente punto di bista.

“Mi ta purbando di ta hopi neutral pasobra mi ta realisa cu esaki ta un ambiente completamente diferente di loke mi ta custumbra, pero tambe pasobra e polisa di naturalisacion aki ta completamente diferente.”

No tin data riba motivacion pa persona establece na Aruba

Un punto cu sra. Röders a comparti ta cu tin hopi informacion riba motivacion pa personanan bin traha na Aruba, pues ora ta cuminsa biba aki, pero no tin data riba e motivacionnan cu personanan tin pa establece nan mes

aki of bira ciudadano. Den e parti di naturalisacion a resalta cu un parti grandi no ta haya acceso pa naturalisa y cu no hopi persona ta logra pasa den proceso di naturalisacion cu exito.

Te awo e fase di investigacion ta andando den full swing pues no por conclui nada na momentonan actual, pero e estudiante a comparti par di puntonan cu Bon Dia cu a hala su atencion.

‘Kico ta e nificacion di nacionalidad?’

“Mi a wak cu na Aruba tin hopi hende cu ta aplica pa nacionalidad Hulandes, pero cu un grupito masha chikito, rond di un cuart di tur hende cu aplica ta hay’e. Pero tambe mi a mira cu tin hopi hende cu kier aplica, pero porta pa via di problemanan cu e institucionnan involvi den e proceso pa nacionalidad nan no ta permiti pa aplica. Pa mi ta interesante pa haya sa: dicon cierto personanan no por aplica y dicon e ta asina dificil pa bo bira un ciudadano?”

P’esey sra. Röders tambe lo ta papiando cu e institucionnan cu ta involvi den e proceso di nacionalidad na Aruba pa asina haya sa con nan ta mira e nocion di nacionalidad. “Pero ta importante tambe pa bay riba caya y papia cu hende cu ta haya nan mes afecta pa esaki. Mirando cu no ta comun den hopi pais pa ta tuma den consideracion e perspectiva di un persona cu ta pasando den e proceso.”

Di e manera aki sra. Röders lo kier contribui pa trece un polisa mas eficiente cu lo por sirbi e personanan cu ta wordo afecta pa esaki mes. Entre otro e estudiante ta puntrando personanan den comunidad actualmente si nan a naturalisa, dicon a opta pa haci esaki y cua tabata e pensamiento su tras. Pero tambe pa personanan cu no a aplica pa nacionalidad te awo, dicon nan ta opta pa no aplica of kico ta stop nan di aplica.

Nos combersacion cu sra. Röders a conclui cu su entusiasmo ta habri pa tende storianan di personanan cu a, ta of te ainda no a pasa den un proceso di naturalisacion. “Mi kier tende tur banda di e storia mientras tempo ta permiti mi ta na e dushi isla di Aruba.”

N.L.roeders@gmail.com



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Sharina Henriquez (hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia (hefe suplente)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber

Fotografo

Dino Tromp

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Recepcionista

Rachelle Danje

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reprodu sin permiso di editor.



Editorial

Nos mester dialogo nacional?

Unda esun anterior a keda?

No por a tarda mucho, pa nos tende atrobe cu ta importante pa gobierno institui un dialogo cu e partnernan social. Prome cu bay den un debate simplista di pro o contra, ta bon pa analisa kico lo ta bon y kico menos bon di un dialogo asina. Tambe ta importante den esaki tira un bista riba pasado reciente, pa nos conclui kico a bay robes y pakico desde 2014 gobierno anterior a para su proceso di Dialogo Social cu a funciona di 2010 te 2014. Nos no tin hopi espacio pa analisa aki, asina ta en corto esaki. E Dialogo Social tabata abarca temanan clave y otronan menos, ya bira un sorto di grabbelton unda tur hende ta coba saca cos.

Yen di asunto tabata keda prepara 'kant en klaar' pa pasa den parlamento. Esaki a margina trabao di parlamento cu tabata haya e sensacion cu nan tabata ey pa vota pro so. Ademá, ta gobierno tabata pusha su agenda y no tabata duna espacio na loke e otro partnernan tabata desea. Esey finalmente, hunto cu e acuerdo bilateral entre sindicato di ambtenaar y gobierno tocante e reforma di pension y e areglo pa indexering te 2024 cu a kita interes di e sindicatonan aki pa yega na mesa, a seya e destino di e dialogo.

Sin embargo, den hopi asunto cu mester tuma decision strategico, ta recomendabel y util pa consulta cu e organisacionnan mas representativo di banda di dunado di trabao y di trahado. Esey naturalmente no ta significa cu semper e partnernan ta yega na otro y tampoco tin garantia cu e acuerdo negocia na cual nan ta yega lo ta esun miho. Un ehemplo di esaki di e Dialogo Social bao di gabinete anterior ta e decision na 2011 pa tuma algun medida mediocre encunto e problema di AOV, cu no a solucioná e problema, y a obliga un par di aña despues pa dal e paso grandi di tur manera, di aumenta edad di pension te 65 aña. Esunnan cu a boga desde prome momento pa gara e toro na su cacho y marca di biaha un ruta cu lo a conduci na edad di pension di 65 aña, a haya rason cu e acuerdo di 2011 tabata algo cu tur partner a firma, pero cu e no a yuda pa nada. E famoso flexpensioen introduci e tempo ey a bira un flop grandi, ya cu mayoria di hende tabata tuma nan AOV pareu cu e prome ocasion presenta. Bon pa tene esaki den mente si nos bay purba atrobe cu un areglo asina. No cu e ta un mal idea riba su mes, pero cu e modo di comporta di nos pueblo aparentemente e no ta traha.

Sin embargo, e pregunta si conhuntamente ta yega na e miho solucion no ta e pregunta cardinal. Mas importante ta si den un situacion cu ta existi medida fuerte y dificil, por conta cu mas apoyo pa carga e decisionnan ey. Cu nos tin un situacion actualmente unda ta recomendabel pa tin consulta nacional pa crea 'draagvlak': un base di apoyo pa carga esaki, esey sigur cu si. Especialmente si nos mira e situacion den cual nos ta awor, cu un situacion financiero sumamente dificil pa gobierno, y riba esey un economia cu no ta crece, o maximalmente lo por crece un porciento so e aña aki. Ademá e perspectiva pa e proximo añanan tambe di un crecimiento bastante modera, si cos bay bon. Ta obvio cu nos no ta bay sali for di e situacion aki asina facil, y lo mester tuma hopi decision duro y fastioso, unda ta recomendabel di conta cu apoyo, no rechazo di e partnernan social.

Den un situacion asina no ta recomendabel pa cuminsa cu critica otro. Ta di comprende cu cierto mandatarionan ta reacciona awor den sentido di 'ah, boso a lanta for di sueño; unda boso tabata ora e gobierno anterior tabata fiesta den e luga aki?' Tin algo di berdad den esaki, den sentido cu sigur despues di e dianan scur di juli 2014, no tabatin presencia fuerte mas di e gremio y sindicatonan. Y no tabata falta asunto grave pa atende.

Pero, nos ta na 2018 y e gremio y sindicatonan ta ainda y keto bay representante di esunnan cu nan ta representa. Por lo tanto mester tuma nan na serio, y evalua loke nan ta trece na mesa pa su propio merito. No ta importa di unda un bon idea ta bin, si e ta yuda e causa comun cu yama Aruba, mester considera esey. Esaki no ta implica cu mester acepta tur loke subi mesa, sigur cu no. Ta di spera cu gobierno den e situacion actual mester percura pa nan tin un plan logico, cu sacrificio y beneficio bon reparti, pa nan haya e apoyo necesario. Esaki ta haci cu gobierno mester un dialogo social o nacional formal? Nos no ta bisa esey. Ta posibel tambe pa yama e partnernan na mesa ora un tema ta rekeri esey. Pero, mientras tanto no mester crea un ambiente hostil den e coyuntura actual, di ningun banda. Trata otro cu respet no ta cuestion di civilisacion, e ta bon strategia tambe.

Venezuela: Crisis ta golpia enseñansa tambe

(ElNacional) - Di un poblacion di 1,6 miyon persona entre 18 y 24 aña di edad cu ta acudi na un centro di enseñansa superior, solamente 416.000 ta logra gradua, esey Anitza Freitez, director di e Instituto di Investigacion Economico y Social di Universidad Catolico Andres Bello, ta indica. Di aranson pasa a presenta e resultadonan di e parti di educacion di e Encuesta di Condicion di Bida 2017, realisa pa Universidad Central di Venezuela, UCAB y Universidad Simon Bolivar.

Di e grupo chikito cu ta logra inscribi pa inicia nan formacion universitario, 60% ta bandona scol pa drenta mercado laboral y contribui cu e gastonan di hogar. E costo di bida halto y e factornan cu ta influencia bida diario, segun e sociologo, ta e factornan cu ta menasa e posibilidad di estudiante pa keda den e siste-



ma educativo.

E especialista a indica cu di 4,2 miyon adolescente cu ta caba educacion secundario, 2,1 miyon no ta drenta universidad y otro 500.000 cu a keda acepta no ta drenta o ta sali rapidamente. "E tasa di desocupacion di nos hobennan ta dobel e indice di desocupacion di e poblacion general", e ta splica. Comparando e conclusionnan di e estudio di aña pasa, e ta señala cu e nivel di educacion universitario den tur estrato social a cay di 48% pa 38% di 2016

pa 2017. El a añadi cu e porcentahenan ta visibel den e exclusion escolar den e grupo cu a termina bachillerato y ta aspira drenta un centro di enseñansa superior. E encuesta Encovi 2017 a muestra cu e perdida di poder di compra den e clasenan social mas acomoda a causa cu tin mas estudiante ta bay pa e centro nan di educacion publico. Un total di 57% di e hobennan di clase medio entre 3 y 24 aña ta bay scol publico. E aña anterior e porcentahe aki tabata 45%, un diferencia di



12 punto porcentual.

Freitez a señala cu e porcentahe di alumno inscribi na scol y liceonan ta mas halto. Di acuerdo cu e investigacion, di 8.4 miyon mucha y adolescente entre 3 y 17 aña, 7.3 miyon ta bay scol. Sin embargo, 39% di e grupo aki ta falta scol regularmente debi na deficiencia di servicio basico y falta di cuminda den e hogarnan. Anitza Freitez ta calcula cu di 2012 pa 2017 a emigra 4 miyon Venezolano entre 15 y 59 aña di edad. Esaki ta representa 12% di e

poblacion economicamente activo. El a precisa cu 80% di e total a emigra entre 2016 y 2017 y el a indica cu trabao stabiel y miho condicion di bida a motiva 67% di nan pa busca residencia den paisnan manera Chile, Peru, Argentina, Panama, Ecuador, Colombia y Estadonan Uni. Segun Freitez, mita di e Venezolanonan cu a bandona nan pais a alcanza formacion universitario, mientras cu un tercio no a inicia educacion secundario o no a termina esaki.

Colombia: Presidente Santos y Kuczynski ta discuti Venezuela na Cartagena

(Infobae) - E presidente di Peru, Pedro Pablo Kuczynski, y di Colombia, Juan Manuel Santos, lo conversa tocante e situacion na Venezuela durante e Encuentro Presidencial y IV Gabinete Binacional cu lo celebra e siman aki na Cartagena de Indias, asina e mandatario Peruano a duna di conoce. Kuczynski a declara na periodistanan cu e tema ey lo ser trata cu su homologo Colombiano, ademas di asuntonan di desaroyo y integracion di frontera cu ta caracteriza e encuentronan binacional aki. "Lo mas im-

portante ta e tema di Venezuela, pero tambe nos kier un miho integracion di e zona Andino pa inclui Ecuador mas y cu e ta parti di e esfuerso aki cu nos ta haciendo di manera democratico", el a anuncia tambe. Prome cu e presidente a biaha pa Colombia dialuna, el a inspecciona un serie di obra den e region Norteño di Piura, unda el a yega pa presidi un sesion di e gabinete di ministro cu a evalua e avance di e obranan di reconstruccion di e zona, despues di e impacto aña pasa di e fenomeno climatico di El Niño Costero. Peru a anuncia dos siman

pasa su decision di retira e invitacion na presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, pa asistina e Cumbre de las Americas cu ta tuma luga na Lima, dia 13 y 14 di april proximo. Peru ta mantene e opinion cu a retira e invitacion, pasobra gobierno di Maduro a kibra dialogo cu oposicion y a convoca eleccion presidencial mas tempran na su pais, fiha pa dia 22 di april. E decision Peruano a keda anuncia durante un reunion, y cu apoyo di e Grupo di Lima, cu a ser crea pa Argentina, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras,



Mexico, Panama, Paraguay y Peru, en bista di e imposibilidad di aproba resolucion encuan to Venezuela

den Organizacion di Estadonan Americano (OEA) pa e blokeo di e paisnan di Caribe.

Venezuela: Union Europeo ta dispuesto di tuma paso mas fuerte

(AFP) - Despues di un reunion di canciernan di e bloke Europeo na Bruselas, e Alto Representante Europeo, Federica Mogherini, a afirma cu 'ainda ta keda tempo pa tuma decision formal pa cosnan por bay den direccion di garantisa eleccion creibel'. Union Europeo ta preocupa pa e deterioro di e situacion na Venezuela, unda presidente Nicolas Maduro a adelanta eleccion presidencial pa dia 22 di april.

Oposicion aglomera den Mesa di Unidad Democratico (MUD) a anuncia su decision di desisti di participa, considerando cu no ta existi garantia di transparencia, aunke a laga e porta habri si acaso e condicionnan mehora. Fuentenan di MUD a cofirma diasabra na AFP cu nan ta mantene reunion cu representante di gobierno pa intenta mehora e condicionnan electoral, loke lo inclui posterga e votacion. Den e sentido aki, Union



Europeo, cu a adopta sancion contra funcionarionan halto Venezolano, ya impone un embargo di arma, 'ta cla pa

adopta decision y reacciona dependiendo di e desaroyonan den tereno', Mogherini a indica.

E paisnan Europeo ta expresando nan preocupacion pa e situacion na e pais desde e ola di protesta entre april y juli aña pasa, cu a laga 125 morto, mientras e eleccion di un Asamblea Nacional Constituyente a bira e punto cu a significa e cambio den posicion di e bloke. "E situacion Venezolano ta un situacion spantoso na nivel humanitario, politico y diplomatico", e secretario di Estado Britanico, Mark Field a bisa na su yegada na e reunion na Bruselas.

Mexico: 11 politico asesina den ultimo dos luna

(Univision) - Dulce Maria Rebaja, un pre-candidato pa diputado local pa e partido gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) den municipio di Chilapa, den estado Guerrero, a ser haya morto hunto cu un familiar diadomingo pasa, segun informacion di e autoridadnan local.

Cu e morto di Rebaja, ya tin 11 politico asesina den ultimo dos luna. Algun di nan tabata aspira di aparece riba lista pa eleccion di di juli venidero. Sin embargo, violencia no a duna tregua na e proceso electoral unda e Mexicanonan lo eligi un presidente nobo y cerca di 3.400 funcionario di gobiernonan local, di Congreso y Senado.

Curpa di Dulce Maria Rebaja

y di su primo Crescencio Rebaja Bello, un polis di estado di 30 aña, a aparece diadomingo mainta riba e carretera cu ta conecta Chilapa, un di e localidadnan mas violento di Guerrero, cu Atzacotaloya. Ademá di su militancia activo den PRI, Dulce Maria Rebaja Pedro tabata director di Investigacion y Evaluacion di Secretaria di Asunto Indígena y Comunitadnan Afro Mexicano di e gobierno estatal actual, encabesa pa Hector Astudillo, di PRI.

E hoben politico, di 28 aña, a desaparece diasabra atardi, sequestra hunto cu su primo y su tia ora nan tabata bolbe di un acto na capital di Guerrero, Chilpancingo.

E conductor di e vehiculo den cual nan tabata biaha, identifica como e profesor Francisco Rebaja Juanico,



a ser haya asesina diasabra mes, cu su curpa laga atras riba e vehiculo.

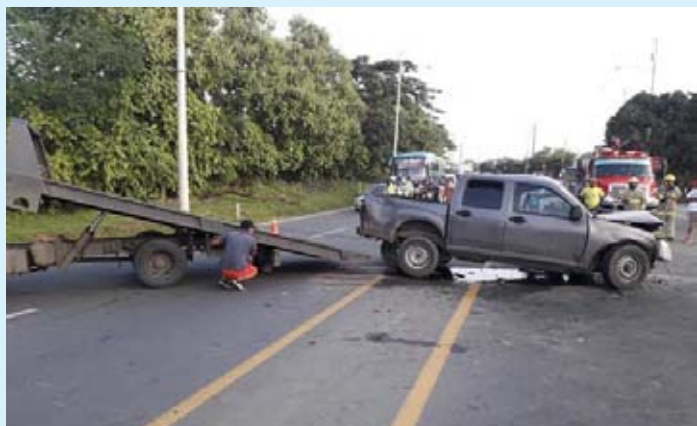
E reporte di Fiscalia General di Estado (FGE) a indica cu e curpanan di Rebaja y su primo tabata den e parti patras di un pickup, cu varios

tiro di arma di candela. E tia di e politico, Maria del Refugio Bello Gatica, ta registra como desapareci ainda.

Chilapa ta un pueblo di 120.000 habitante na pia di zona di montaña di Guerrero, e centro di cultivo di

amapola na Mexico. Esey ta haci e lugá e foco di violencia di crimen organisa, cu ta bringa pa controla e principal ruta di salida di e producto aki, cu ta clave den produccion di heroína, cu ta exporta pa Merca.

Ecuador: 11 persona, entre nan 7 mucha, a muri den accidente di trafico




(Infobae) - Diesun persona, entre nan shete mucha, a muri na Ecuador den un accidente di trafico.

E suceso a tuma luga riba e caminda cu ta conecta e provincia di Los Rios cu esun di Guayas, na Suroeste di e país. Ademá tin un persona gravemente herida, asina capitan Byron Rizzo, agente di e Comision di Transito, a declara na prensa. Den e accidente un pickup den cual e personanan tabata biaha, a dal frontalmente contra un truck, segun autoridadnan. Shete di e victimanan a fayece na e lugá mes, mientras cu cuatro a muri na hospital, el a agrega.

Fiscal Lilian Delgado a indica cu un di e vehiculonan a haya un desperfecto mecanico y a bay riba e otro banda di caminda, cu e consecuencia fatal.


Autoridad na ta supone cu un tire di e pickup a rementa, pa cual e conductor a perde control di e vehiculo y a bay dal contra e truck, Rizzo a relata. E fayecidonan tabata bay den direccion di ciudad di Guayaquil despues di a participa na un retiro spiritual evangelico.

Accidente di trafico ta aparece entre e causanan principal di morto na Ecuador. 96% di e accidentenan riba carretera di e país ta relaciona cu e factor humano (eror di parti di e conductor den mayoria di caso) y 4% na factor ahenó, di acuerdo cu e organizacion Husticia Vial.




ALERTA PA CAMBIO DI RUTA


ORANJESTAD - SAN NICOLAS



Atencion pueblo di Aruba y tur automobilista cu ta haci uzo di e caminda principal di Oranjestad pa San Nicolas y vice versa. Entrante diaranson 28 di februari 2018 y diahuebs 1 di maart 2018 lo bay desvia trafico riba e caminda principal Oranjestad pa San Nicolas y vice versa via e rotonde di Pos Chikito di 9'or di mainta pa 4'or di atardi.


E desviacion lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso.





CIC NV

Caribbean Infrastructure Company



Keho contra refineria Isla den tribunal Europeo

DEN HAAG - Studiantenan di e Universidad di Groningen, ta preparando pa entrega un keho contra e refineria Isla na Corsou pa polucion. Esaki ta segun e fuente Curaçao Chronicle.

E keho aki lo wordo manda pa e tribunal Europeo di derecho humano. Esaki lo converti den un keho contra e pais Hulandes. Tur hende den reino tin e derecho pa biba den un ambiente saludabel, y e gobierno Hulandes no ta haciendo suficiente to-

cante esaki, esaki ta locual un di e iniciadonan a bisa. Varios di e habitantenan ta bibando bou di e huma di e refinaderia Isla ta luchando cu problemanan di salud y e gobierno Hulandes no ta haciendo nada tocante esaki.



Vacature

Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) is verantwoordelijk voor de uitvoering van de pensioenregeling die geldt voor ambtenaren en daarmee gelijkgestelden en werknemers van aangewezen werkgevers. APFA valt vanaf begin 2011 onder het toezicht van de Centrale Bank van Aruba.

APFA is op zoek naar een kandidaat voor de functie van:

Manager IT & Facilitaire Diensten

De Manager IT & Facilitaire Diensten legt verantwoording af aan de Manager Bedrijfsbureau en is verantwoordelijk voor en geeft integraal leiding aan de IT afdeling en de afdeling Facilitaire Diensten.

Taken en Verantwoordelijkheden

- Zorgt voor de voorbereiding, en uitvoering van het ICT-beleid waaronder beveiliging van de technische IT-structuur en ondersteunt de Manager Bedrijfsbureau in de evaluatie daarvan en adviseert op dit gebied;
- Zorgt voor de kwaliteit, kwantiteit en tijdigheid van de informatiesystemen binnen de afdelingen conform interne richtlijnen procedures en voorschriften;
- Draagt zorg voor de (fysieke) beveiliging en toegangsbewaking van het gebouw;
- Draagt zorg het onderhoud van het gebouw, inrichting en het onroerend goed van APFA;
- Draagt zorg voor inkoop en inventarismanagement met betrekking tot de kantoorartikelen en inrichting;
- Identificeert risico's binnen zijn verantwoordelijkheidsgebieden en implementeert en bewaakt de risicobeheersmaatregelen die daarop betrekking hebben en zorgt voor periodieke rapportages hierover;
- Zorgt voor de managementinformatiecyclus (rapportages) en levert informatie aan ter opstelling van de begroting en beheert en zorgt voor de bewaking daarvan in het kader van kostenbeheersing;
- Zorgt voor de beheersing van compliance op de afdelingen door o.m. het uitvoeren van het compliance beleid en het monitoren van de naleving daarvan;
- Zorgt voor de vastlegging, implementatie en monitoring van de processen en bewaakt de beheersmaatregelen.

Functie-eisen

- HBO diploma dat relevant is op het vakgebied van IT
- Minimaal 3 tot 5 jaar relevante werkervaring
- Kennis en ervaring op het desbetreffende vakgebied
- Kennis van en ervaring met relevante wet- en regelgeving
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke beheersing van Nederlands, Engels en Papiamentu

Sollicitaties dienen schriftelijk met CV en kopie diploma's gericht te worden aan:

Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba, Seroe Blanco 4, of via email info@apfaruba.org, ter attentie van mevr. Z. Rampart-Angela, Manager Human Resources, uiterlijk 16 maart 2018.

Een psychologische test en een medische keuring zijn onderdeel van het wervingsproces.



Seroe Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaruba.org

Curaçao tin un roll importante na e organisacion OCT

BRUSSELS/WILLEMSTAD - Prome minister Eugene Rhuggenaath y su delegacion a haci un bon impresion durante e conferencia di EU OCT na Brussels. Esaki ta segun e fuente Curaçao Chronicle.

E aña aki Curaçao a wordo eligi como vice president di e OCT, cual automaticamente ta nifica cu e isla lo ta e presidente di organisacion otro aña.

Durante e presidencia di Curaçao na 2019-2020. Nan lo tuma decisionnan fundamental di e relacion cu Union Europeo y e paisnan di PTU. E prome minister lo coresponde, como presidente di e organisacion PTU, pa asina compania e proceso importante aki cu cooperacion di tur otro miembronan, pa asina alcansa e relacion desea cu e Union Europeo despues di 2020 ora cu e acuerdo di Contonou caduca den su forma actual.

E confiansa grandi di e otro miembronan di OCT, e representantenan di e UE y paisnan den reino na e prome minister di Curaçao a hiba liderazgo di e isla un biaha mas(esaki ta e di dos biaha den 4 aña) pa asina asumi un rol importante riba escenario internacional. Curaçao ta sigui ta e miembro nombra pa e comision ehecutivo di OCT.

E paisnan di OCT ta entre otro:

1. Anguilla, Central America (United Kingdom)
2. Aruba, Central America (Netherlands)
3. Bermuda, North America (United Kingdom)
4. Bonaire, Central America (Netherlands)
5. British Virgin Islands, Central America (United Kingdom)
6. Cayman Islands, Central America (United Kingdom)
7. Curacao, Central America (Netherlands)
8. Falkland Islands, South America (United Kingdom)
9. French Polynesia, Oceania (France)
10. French Southern and Antarctic Lands (France)
11. Greenland, North America (Denmark)
12. Montserrat, Central America (United Kingdom)
13. New Caledonia, Oceania (France)
14. Pitcairn Islands, Oceania (United Kingdom)
15. Saba, Central America (Netherlands)
16. Saint Barthélemy, Central America (France)
17. Sint Eustatius, Central America (Netherlands)
18. Saint Helena, Africa (United Kingdom)
19. Saint Pierre and Miquelon, North America (France)
20. Sint Maarten, Central America (Netherlands)
21. Turks & Caicos Islands, Central America (United Kingdom)
22. Wallis and Futuna, Oceania (France)



BONDIA
ARUBA

Bo ta stima bo yiu
BISA NO Na abuso di
Mucha...
HASI USO DI CARSEAT

Saba sin gasolin y transportacion publico

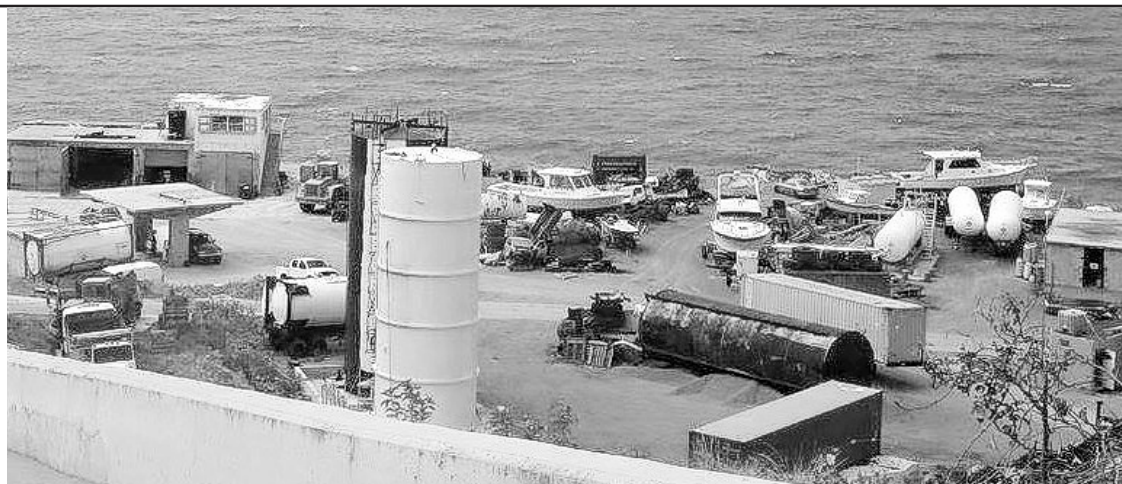
THE BOTTOM – E unico pomp di gasolin na Saba no tin gasolin, esaki a sosode diasabra mainta y pa e motibo aki e isla a keda sin transportacion publico. Esaki ta segun e fuente Retkaribence.

“Esaki tin un impacto grandi pa nos y a cu esaki ta un parti di manera nos ta biba. No tin nada cu nos por haci nos djis mester warda”, esaki ta locual Donna Cain un chauffeur di taxi a expresa.

Sra. Cain a sigui bisa :”Cu antes tabata tin dos pomp di gasolin, pero awo ta uno so nan a keda cu ne. Desde awo mi ta solamente acomoda esunnan cu a programa transportacion prome cu e anuncio aki.

Lama bruto ta tarda mercancia Jose Luis Arenas, general di mantenimiento na e unico pomp di gasolin ta splica:” Nos sa cu nos lo a keda sin gasolin pa motibo cu e compania di carga di Puerto Rico mester a yega Saba dia 12 di

februari, pero naturalesa no a permiti esaki. Si e clima y tempo permiti esaki, por cumpra gasolin mañan atrobe. Sin transportacion publico Actualmente no tin transportacion publico riba e isla y pa motibo di camindanan empina, canamento no ta un opcion pa distancianan largo.



Awa di lama na corsow ta bahando

WILLEMSTAD,- Recientemente a pone atencion na fenomeno di lama cu ta visibel na Corsou, Boneiro y Aruba tambe. Pero na Corsou riba Waaigat por a mira cu den parti di e dia awa tabata hopi mas abou cu normal y e lama tambe ta mas abou cu normal. Esaki ta segun e fuente extra.

Esaki ta hopi visibel na parti sur y tambe na Caracasbaai. Corsou ta midi e nivel di awa na Bullenbaai y for di dia 23 di februari por a mira cu e diferencia entre ‘eb en vloed’ a bira mas grandi cu normal. ‘dia 23 di februari e presion halto a cuminsa aumenta. For di e dia ey e altura di lama a baha te un decimo. Awa a subi te mas o menos 6or di mainta y el a baha mas o menos 6or di atardi.’ Hopi hende ta preocupa tocante e awa cu ta baha asina drastico. Na prome instancia diferente experto no por a duna un splicacion tocante e fenomeno straño. A bisa cu pronostico di ‘eb en vloed’ na Schottegat no a indica ningun bahada di nivel di lama mas cu 6 cm.

WITH EVERYTHING AND FOR EVERYONE



1.5L Engine, 4-speed automatic, Power locks/windows/mirrors, A/C, Front airbags, Remote audio and phone controls, Radio 4,2"screen, MP3/USB/AUX/Bluetooth, 4 speakers, Enhanced suspension ride, Fog Lamps, 15 inch aluminum wheels, Power brakes with ABS, Immobilizer, Sunroof (LTZ) and much more...


*Available trim levels are: LT and LTZ. Featured trim in this ad is the LTZ package.

**THE ALL-NEW
CHEVROLET AVEO®**

FIND NEW ROADS®

CHEVROLET 

STERN

TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838  CHEVROLET ARUBA

Clasificado Economico

**PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22**

TA HUUR na Rooi Bosal un trailler 2 camber, 1 baño, sala y cushina ta hunto "no muebla" pa mas info Tel. 592 7934	TA HUUR na Rooi Bosal un trailler 2 cam- ber, 1 baño, sala y cushina ta hunto "no muebla" Tel. 592 7934	SERVICIO PUBLICO Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos Tel. 593 9953/ 593 8453	SERVICIO PUBLICO Figuera Yard Service Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs Tel. 738 1908	TA BENDE Nissan Tiida 2011 den bon condicion, automatic, A/C Prijs 16.300 awg Tel. 737 1495
TA BENDE un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut. Excelente condicion Tel.592 5462	SERVICIO PUBLICO Se ofrece enfermera para cuidar a ancianos o discapacitados Tel. 566 3098	TA HUUR Apartment camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg Tel. 568 7779	TA HUUR Studio na Aruba Beach Club por acomoda 4 pers. Siman 28 di July prijs: \$750 Tel. 582 2320	TA HUUR En Seroe Blanco habitacion con cocina y baño independiente para una persona (dama) Renta :600 fl deposito 600fl servicios aparte Tel. 562 3006
TA BENDE Un Terreno propiedad cu ca- minda di klinkers na Tamarijn pa traha e cas di bo soño Tel.582 8080	TA HUUR Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart Tel. 733 3322	TA HUUR Apartamento di 2 camber full muebla na Seroe colorado. Pa info pls. Yama Tel.5698007	TA BENDE Appartment complex (5) + 1 cas Guyabastraat Afl.375.000 Cel. 592 9966	SERVICIO PUBLICO Barata Barata Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente Call 592 5766
SERVICIO PUBLICO Mr. Facunda clarividente/ Santero. Tur problema tin solu- cion trabou 100% garantisa Reuni amor, kita mala suerte Tel: 740 2206	TA BENDE Cashi di baño blanco cu spiel sin wasbak Avg.275,00 Tel. 593 2952	SERVICIO PUBLICO Se ofrece enfermera con experi- encia para cuidar adulto o niños discapacitados Tel: 566 3098	TA BENDE Un cas nobo na Ayo di 3 camber / 1 baño, apartment, pa Afl.425.000 Cel. 593 6318	TA BENDE Varios Terrenos propiedad di diferente tamaño na Tamarijn cu caminda di klinker. Tel. 582 8080
SERVICIO PUBLICO Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion Tel. 566 5026	SERVICIO PUBLICO Mi ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, haci cas limpi, mentenimento di beauty salon, ayudante di cushina, vendedora Tel. 748 7066 /748 7041	SERVICIO PUBLICO Master Nails Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita Tel. 744 9214	GRATIS Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe aircro, bateria, stoof, wasmachin, frigidair etc Tel. 561 4297 / 561 5179	SERVICIO PUBLICO Ta furra tur sorto di stoel tambe dashboard di auto/porta Trabouw garantiza, hopi varie- dad di tela Tel. 746 0518
TA HUUR Studio Apartment 750 + 1 luna Muebla pa 1 persona. Tur cos inclui Tel. 741 8637			TA HUUR un Aptm di 1 camber pa 1 per- sona, Companashi Afl.750 + 1 luna di deposito, ecl. utilidades no muebla Tel. 592 9966	SERVICIO PUBLICO Pa tur di trabou di verf sea cas of negoshi . Trabou garantiza Tel: 561 5597

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com**

TA BENDE un cas na Wayaca Residence 3 camber, 2 baño. Afl.525.000 (negociable) Tel. 592 9966	TA BENDE Cashi di palo color bruin 1.20 cm x 2.17 cm lachi na banda shelf y lugar pa colga paña Prijs awg 300,00 Tel. 593 2952
TA BENDE un cas + espacio comercial of aptn na Caya Betico Croes 950 m2 tereno, construi 635 m2 Tel. 592 9966	TA HUUR Studio di 29 di maart te 6 april Semana Santo Tel. 583 8132 / 641 6184
TA BENDE un mesa di comedor cu 6 stul Afl.450 Tel. 592 9966	TA HUUR Appartment amoblado 2 camber. Ponton Tel. 745 0559/ 733 4033
TA HUUR La Cabana Timeshare 1 camber di 29 di maart te 6 april Semana Santo Tel. 583 8132 / 641 6184	TA BENDE Tereno comercial na TL. Prijs 175,00 m2 Uno di 1056 m2 awg 273.300,00 otro di 1000m2 awg 175.000,00 Tel. 593 2952
TA BENDE un tereno na Playa eigendom 1304 m2 Situa na Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat Mon Plaisir, Oranjestad Contact tel: 594 2007	TA BENDE Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinker. Por traha bo mesun modelo di cas Tel.582 8080

Robert Arends:

Tocante Enseñansa

ORANJESTAD - Siguiendo intercambio di informacion tocante enseñansa den medionan di comunicacion e pregunta ta surgi si tur participante sa di kico nan ta papia.

Pa cuminsa unda tur hende por haya un bista di tur e institutonan di educacion na Aruba, di kleuter te universidad, den e secuencia con por bay di un pa otro, segun exi-

gencianan di cada instituto.

Unda tur hende por mira cuanto klas of groep tin den cada instituto.

Unda tur hende por mira cuanto educador y di ki nivel di estudio ta necesario y tin pa cubri tur e posiconnan di educador den enseñansa na Aruba.

Unda tur hende por mira

cuanto alumno/estudiante tin den cada klas of groep di cada instituto di enseñansa.

A bira tempo pa ora papia di cambio den enseñansa haci e cambionan basa ariba cifranan concreto. Pese'y e peticion na minister di Enseñansa pa publica riba un pagina riba web di su Ministerio un inventarisacion di tur instituto di enseñansa na Aruba segun secuencia di nivel di

educacion cu e cantidad di educadornan necesario y e actual cantidad di alumno/estudiante.

Asina por logra haya bon comparacionnan entre enseñansa publico y otro. Tambe por logra un miho bista con mester planea pa futuro.

En general mester bisa si cu no por laga organisacion of reorganizacion di enseñansa

exclusivamente den man di educadornan. Teniendo cuenta cu e gastonan di enseñansa tin cu wordo cubri pa pueblo en general ta necesario pa inclui expertonan di otro ramo manera di financia, di organisacion, di asuntonan di personal y huristanan den cualkier organisacion of reorganizacion cu ta toca pueblo en general.

Advertorial

Cerbes Chill ta cla pa Flip Flop Festival 2018

ORANJESTAD - E aña aki ta tuma luga e di 7 Flip Flop Festival, unda cu tur hende lo disfruta di diferente genero di musica, artista y Dj. Pa aña e festival ta crece, aña pasa tabatin 6000 persona cu a bay disfruta di e Flip Flop Festival.

E aña aki un biaha mas esaki lo tuma luga diasabra dia 28 di april, na Bushiri Beach Arena, unda cu tur hende lo por disfruta di diferente musica. E evento di Flip Flop lo ta 3 dia unda e prome dia, esta 27 di april, lo tin e Opening Event, e di dos dia, 28 di april, e festival y e ultimo dia, 29 di april e clausura. Aña pasa hopi hende a disfruta hopi di e Flip Flop Festival.

estival cu Rick Ross y Morgan Heritage y e aña aki un biaha mas nan lo por disfruta di e productonan di cerbes Chill.

Muy pronto cerbes Chill conhuntito cu Elite Productions lo anuncia kendenan lo ta e entretenimento pe Flip Flop Festival. Den añanan anterior a disfruta di presentacionnan di Gyptian, Israel Vibrations, TOK, Quintino, DYNA y Walshy Fire. Lo por disfruta di varios genero musical, manera Reggae, Urban, Dancehall, Soca, Latin, etc., pero na mes momento lo disfruta di e festival cu cerbes Chill den man.

Comunidad di Aruba ta invita pa un fin di siman di e 7 Flip Flop Festival.



Adicto ambulante a keda agredi

ORANJESTAD - Den weekend cu a pasa un adicto ambulante a keda agredi pa un otro persona y a keda herida. Esaki a tuma luga na Weststraat. Polis tabata presente pa tuma dato y unidad di ambulance a presenta caminda paramedico a brinda asistencia medico na e victima.



Chauffeur burachi coriendo auto deteni

POS CHIKITO - Recientemente un chauffeur burachi a keda deteni pa via di coremento irresponsabel. Esaki a tuma luga na Pos Chikito mientras polis tabata tin caminda cera pa un rato riba e caminda principal di Pos Chikito, debi na un accidente. A pone e chauffeur masculino supla y a surpasa e limite di alcohol. E homber a keda deteni y transporta pa warda.



Homber indocumenta a accidenta y kier huy

ORANJESTAD - Dia-domingo anochi, habitan-tenan di Paradijs/ Madiki Kavel a scucha un desordo y a constata cu un pickup lo a accidenta su so unda e tire dilanti a keda destrui. E chauffeur tabata basta cansa y asina mes e kier a bay cu e vehiculo. Pa evita desgracia, e personanan a yama polis di biaha. Na e sitio patruyanan ta constata cu e homber ta indocumenta. A detene e persona y a bay warda. Na warda polis a informa Warda nos Costa pa presenta.



CAREER OPPORTUNITY MAINTENANCE DEPARTMENT

Brickell Bay Beach Club & Spa currently seeking for a self motivated person to join our Maintenance department within the position as

MAINTENANCE SHIFT PERSONNEL

We are currently looking for a person with previous maintenance experience within the hotel industry.

Basic Work Requirements:

- Must have electrical knowledge.
- Previous experience with air-conditioning maintenance
- Must be able to work independently
- Good communication skills in Papiamento, English & Spanish.
- Must be able to work shifts.

Please send resume by e-mail: management@brickellbayaruba.com or apply in person at Brickell Bay Beach Club & Spa hotel located at J.E. Irausquin Blvd. 370



PROUD MEMBER OF INNSUITE BOUTIQUE HOTEL COLLECTION



Chauffeur a bolter cu jeep

ORANJESTAD - Dialuna marduga riba L.G. Smith blvd na altura di Surf Side marina, un auto a bolter debi cu e chauffeur lo a pega soño tras di stuur. E wiel a dal den acera y a pone e auto perde control. Caminda muha lo a hunga un rol.

Polis a topa cu e jeep riba su dak. E chauffeur masculino a sali for di e auto riba su propio forsa. Ambulance a acudi na e sitio pa atende cu e victima.



DOW: Mantencion riba brug di peaton na Pos Chikito



ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico (DOW) ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Pos Chikito, cu lo tin un mantencion di brug di peaton.

Esaki ta entrante diaranson, 28 di februari y diahuebs dia 1 di maart y lo bay cera e caminda principal di Oranjestad pa San Nicolas y vice versa na altura di rotonde di Pos Chikito, pa asina por continua cu e trabounan di mantencion di e brug. Ruta y desviacion ta lo siguiente:

- Dia 28 di februari,

trafico for di Oranjestad pa San Nicolas, ta wordo desvia for di e rotonde di Pos Chikito bai pazuid y ta sali bek pabou di La Granja restaurant.

- Dia 1 di maart, trafico for di San Nicolas pa Oranjestad, ta wordo desvia via di e T-kruising di Rooi Lamunchi bay panort y ta sali bek na e rotonde di Pos Chikito.

Orario di ceramento di e camindanan lo ta di 9or di mainta pa 4or di atardi.

En conexion cu e trabounan menciona DOW ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



SERLIMAR
Servicio Completo!

Contact us

Main office
Kockstraat 4,
San Nicolas

Tanki Flip Branch
Tanki Flip 14-A, unit 8,
Noord

Parkietenbos Landfill &
Container park Facility
Parkietenbos 2,
Oranjestad

T (+297) 524.5080

F (+297) 584.3255

E info@serlimar.aw

Monday - Friday:
7:15am to 3:45pm |
Non-Stop

serlimar.aw

Openbare Aanbesteding

Korte omschrijving

In verband met het wassen van onze vloot, bestaande uit o.a. afvalinzamelingsvoertuigen en koelwagens, nodigt Serlimar uw bedrijf uit om een offerte uit te brengen voor:

Truckwash services 5 dagen per week

Opdracht :

- verkrijgbaar op 27 februari vanaf 10.00 am - 3.45 pm, bij Serlimar sui generis, Kockstraat 4, San Nicolas.

Indiening offerte:

- vrijdag, 2 maart 2018, uiterlijk 2.00 pm te Kockstraat 4, San Nicolas.

Resultaat aanbesteding:

- vrijdag, 2 maart 2018.

Aanvang werkzaamheden:

- maandag, 5 maart 2018

Duur project

- 12 maanden, met verlengingsmogelijkheden.

Truckwash service moet PER DIRECT beschikbaar zijn.

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu localmente un awasero. Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius. Solo lo baha awe nochi 06:48pm y lo sali mañan mainta 06:56am.

Biento:

Moderada for di direccion oost te noordoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:

Debi na humedad den atmosfera regional temporalmente hopi nubia lo bay pasa riba region local den proximo 24 ora. Pa e motibo aki tin chens e ora ey pa awasero localmente.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost- noordoost cu altura di 3 te 5 pia; e olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noord te noordwest di e isla.



Inundacion na altura di Green Corridor causando molester pa habitantenan



ORANJESTAD - Segun un informe di minister di infraestructura, e proyecto Green Corridor no a pone suficiente enfasis riba preveni inundacion, pa locual riba dia di awe despues di yobida fuerte ta causa malcontento den comunidad.

Diadomingo durante dia na momento cu nos isla a experiencia un mal tempo y un tiki awa a cay, no pa bisa un torencial di awa, e vecindario di Pos Chikito a experiencia un inundacion. Simplemente e problema aki a aparece pasobra ora cu a planea y ehecuta e proyecto di Green Corridor,

no a tene cuenta cu ora cu awa cay cu esaki mester bay un caminda. Esaki tawata e caso ayera durante dia cu habitante nan, comerciante y alabes automobilista nan tawata rabia, pasobra e stagnacion di awa tawata causa un molester enorme.

E problema a bira mas dificil ainda, na momento cu e automobilista nan mester a pone hopi mas atencion pa no causa accidente mirando cu e caminda tabata yena cu santo, cadushi y mucho mas. Por a nota tambe cu casnan na altura di Savaneta a haya nan enfrenta cu nan cas inunda.

“Tur esaki a bin a consecuencia di e proyecto Green Corridor”, e comunicado di minister Otmar Oduber (POR) ta remarca. “Miyones di placa a wordo inverti den un proyecto cu supuestamente mester a soluciona varios problema, pero ta parce cu enbes cu nos a soluciona e problema, e problema a bira mas grandi cu nunca.”

E infraestructura den e vecindario di Pos Chikito ta un problema sumamente grandi, cu gobierno di Aruba awo mester bay sinta na mesa y evalua cu experto nan cua solucion por bin na mesa den un tempo record.



Habitante nan ta fada y hopi rabia cu tur ora cu un tiki awa cay, nan no por sali di nan cas pasobra cu dilanti nan cas ta manera un pool. “Lo ta bon pa e ex minister sali afo y splica pueblo di e proyecto Green Corridor cu awo ta mas un maldicion, enbes di un bendicion.”

Ultimo desaroyo riba e

proyecto aki tabata encera cu e financiadonan tabata skeptico cu e compania encarga cu e proyecto lo por cumpli cu nan deadlines pa por bin na remarke pa e certificado cu pais Aruba ta otorga ora cu e proyecto ta wordo aproba di wordo sigui di manera positivo pa ambos partidonan den e private public partnership.



FISH-A-LICIOUS

BIG FISH SANDWICH

MEAL **12.50** AFL

SANDWICH ONLY **8.50** AFL

BIG FISH DELUXE SANDWICH

MEAL **13.75** AFL

SANDWICH ONLY **9.75** AFL

ANY SALAD WITH FISH

AFL **11.90**



FREE
SOFTDRINK
OR WATER



Prices are subject to change without prior notice. Management reserves the right to stop or prolong the promotion without prior notification.

[facebook.com/BurgerKingAruba](https://www.facebook.com/BurgerKingAruba)

www.burgerkingaw.com

TM & © 2018 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.

Un merdia interactivo pa motiva Examenklas di Filomena College

ORANJESTAD - Siman pasa Rotaract Club of Aruba a realisa un bishita na Filomena College MAVO, e bishita aki ta relaciona cu e proyecto dedica na e studiantenan di examenklas. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

Filomena College MAVO, hunto cu Rotaract Club of Aruba, a cuminsa cu e Filomena Project; un proyecto unda cada kwartaal miembronan di Rotaract Club of Aruba ta bishita Filomena College MAVO y asina duna e alumnonan di examenklas un charla y duna nan conseho con pa prepara pa nan S.E.y examen final.

E idea principal di e proyecto aki ta pa motiva e studiantenan y duna nan tipnan valioso cu nan por haci uzo di dje den e transcurso di



nan estudio. E miembronan di Rotaract Club of Aruba ta ofrece guia, asistencia y duna tipnan valioso pa comparti cu e studiantenan dor di nan mesun experiencia como candidatonan di examen y estudio academico. Tur esaki cu e meta pa guia e

studiantenan pa asina nan tin un aña escolar exitoso unda cu e resultado final lo ta nan mesun graduacion. E bishita di Rotaract Club of Aruba na Filomena College MAVO, pa cu e di tres sesion di guia pa e aña escolar aki, a ser bon acepta dor di e estudiante y

docentenan. Durante e merdia aki e studiantenan a analisa nan cifranan obteni den e S.E. nan cu ta tras di lomba y calcula con nan status ta te awor aki encuanto nan meta final, pa gradua. E studiantenan asina aki tin un bon bista di con nan tin cu sigui

studia, duna un poco of hopi mas esfuerso pa asina yega na nan diploma na fin di e aña escolar. Cu e tipnan, guia y analisis haci, e studiantenan di examenklas di Filomena College Mavo ta prepara pa nan siguiente reto durante e aña di examen aki.



3 dia di curso pa lidernan di Tra'i merdia

ORANJESTAD - Recientemente lidernan di e diferente tra'i merdianan a termina e curso di prome asistencia/CPR y Siguridad. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

Na e curso aki a participa tra'i merdia Oranjestad, tra'i merdia Morgenster, tra'i merdia Dakota; tra'i merdia Sonrisa, tra'i merdia Santa Cruz; tra'i merdia Noord; tra'i merdia Paradera; tra'i merdia Kudawecha y tra'i merdia Maria Colege Mavo.

Esaki a wordo organisa pa Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM). Cual e parti di

"prome asistencia y CPR" tabata na encargo di ASHI (Aruba Health and Safety Institute) y e parti di siguridad di mucha tawata na encargo di FPNM, alabes a enfatisa e importancia di tin un plan di evacuacion cu wordo duna pa Brandweer Aruba.

Durante di e curso, cursistanan a haya informacion y a practica prome asistencia y CPR. Un curso exitoso tras di lomba caminda FPNM ta gradici Brandweer Aruba y ASHI pa nan tremendo instruccion y ta felicita e lidernan, deseando nan exito den nan trabou cu mucha!



Aeropuerto di Aruba a gradici su partnernan valioso



ORANJESTAD –Recientemente Aruba Airport Authority N.V. (AAA) tene su relations party anual. Durante di e anochi aki Aruba Airport Authority N.V. a gradici tur su partnernan cu ta traha hunto pa aeropuerto por ta exitoso. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

E ta tuma varios persona y diferente organisacion pa mancha e retonan diario pa mantene e operacionnan di un aeropuerto, y 2017 no tabata un excepcion.

E evento cu tema glow a wordo teni den e Ballroom di Aruba Marriott, y durante e festividad, 3 award unico a wordo otorga di parti di AAA pa prestacionnan excepcional den 2017:

COPA Airlines a ricibi e on-time-performance award for di AAA su COO Jurgen Benschop y AAA su CEO James Fazio como e aerolinea cu e miho record pa ta na ora

(89.5%) pa 2017. Cerca den e competencia tabata KLM (84.3%) y Southwest Airlines (81%).

E airline award a wordo otorga pa AAA su air service development manager Jo-Anne Arends hunto cu AAA su CEO James Fazio na JetBlue. United y Delta tambe tabata cerca pa gana e award aki, pero JetBlue a logra demonstra un prestacion impresionante di aumento di 43% den cantidad di pasahero pa un total di 62,111 pasahero adicional. Tambe JetBlue a agrega un servicio diario strategico non stop pa Aruba, a expande nan servicio mint y ta e aerolinea cu ta lidera e cantidad di revenue generating passengers (market share 15%).

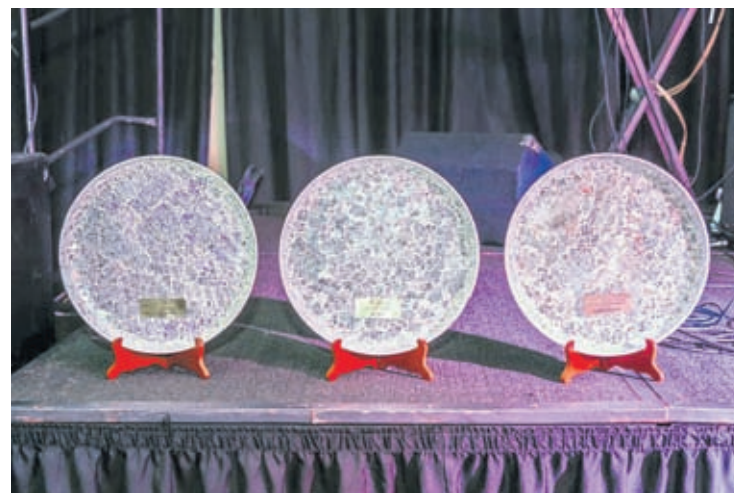
De Wit & Van Dorp – Souvenirs & Toys a ricibi e concession award for di AAA su commerce manager Marc Figaroa hunto cu AAA su CEO James Fazio. Cerca pa gana e award aki tambe tabata Colombian Emeralds International y One Happy Bar, pero

De Wit & Van Dorp a resalta pa nan cumplimento cu aeropuerto den sentido operacional y financiero, e aumento den e cantidad cu cada pasahero ta gasta, pa su aumento di concesion cu 10% compara co e añan prome, nan aumento den benta di 7.1%, nan a termina e curso di customer service training duna pa AAA exitosamente y un bon prestacion general den tur aspecto di negoshi.

“Aruba su proyecto di infraestructura publico di mas grandi ta cla pa cuminsa; y nos tin e experticio tecnico, y e manera financiero pa hacie, y full nos ekipo ta ansioso pa esaki. Sigur lo tin retonan cu nos lo haya, pero nos tin tur confiansa cu ora nos keda cla nos aeropuerto lo ta un

di esunnan di mas moderno, sigur y eficiente den Caribe; y un aeropuerto cu Aruba completo lo ta orguyoso di dje. Ta remarcabel pa menciona cu cada un di boso como nos partner lo ta parti di dje. Nos ta comprometi pa

traha hunto y nos sa cu nos tin boso sosten y confiansa. Masha pabien na esunnan cu a gana un award e nochi aki y na tur otro pa un tremendo 2017,” asina AAA su CEO James Fazio a bisa durante su speech na tur presente.



Advertorial

Chevrolet Aveo e generacion nobo a caba di yega Aruba

ORANJESTAD – Cu e yegada di e Chevrolet Aveo, Chevrolet ta completa su linea completamente nobo pa e mercado. Den transcurso di ultimo añan nos a conoce modelonan nobo di: Spark, Cruze, Trax, Equinox, Traverse y Colorado. Recientemente por a admira e Cavalier cu tambe ta bek riba mercado y awo ta e momento pa lansa oficialmente e Chevrolet Aveo.

Na añan 2004 e prome Chevrolet Aveo a wordo introduci na Aruba. E Chevrolet Aveo a gara e mercado di biaha y a bira un di e modelonan compacto mas bendi na Aruba. Cu e añanan e modelo mes a evoluciona y a bira un se-

dan compacto cu mas caracter cu a proba su mes tanto den benta retail pero tambe den flota. Awendia bo por observa e prome generacion di Aveo ta core rond riba nos carreteranan y un gran cantidad di e segundo generacion como auto di huur.

Despues di 14 añan a toca e momento pa e Chevrolet Aveo haya un remodelacion completo. Un modelo compacto mas espacioso, culinean mas elegante y cu un equipamiento ultra moderno pa satisface hasta e manehador mas exigente. Esaki ta e modelo cu nos ta luci awe den nos showroom.

Un auto cu un sistema di suspencion asina sofisticada cu e

ta parce di ta diseña especialmente pa nos condicion di carreteranan. E motor potente di 1.5 L, ta wordo complementa pa un transmission di 4 speed cu ta traha den completo sincronidad durante maneho. Como esaki no ta suficiente, mester menciona cu e Aveo nobo ta wordo introduci na mesun prijs cu 14 añan pasa.

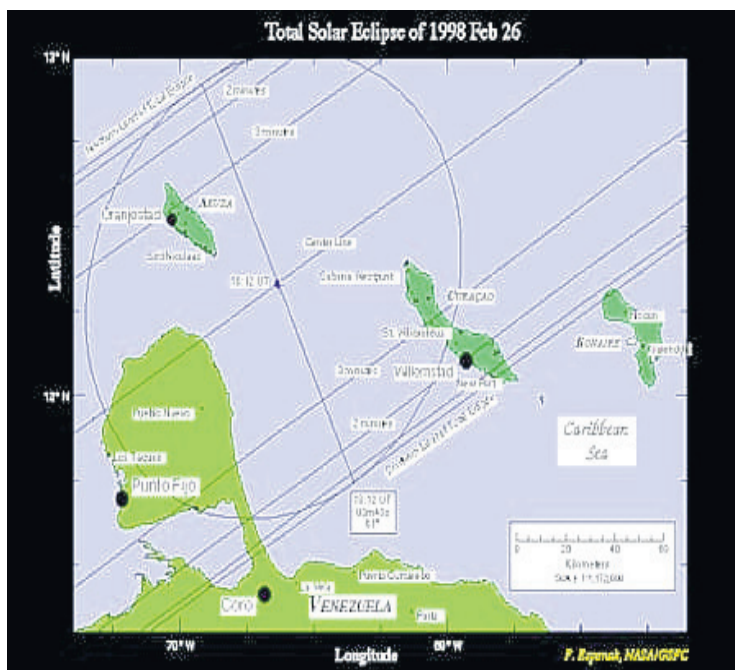
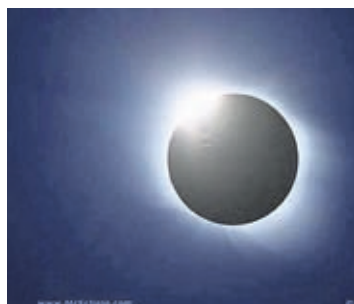
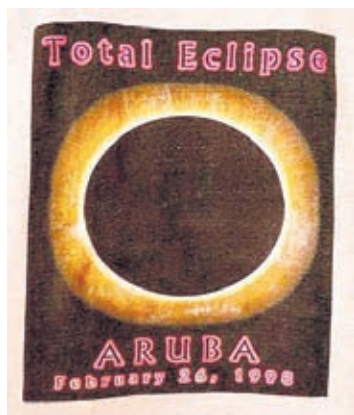
Y manera nos a menciona anteriormente, cu e Chevrolet Aveo nobo ta e ultimo pa complementa e linea full nobo di Chevrolet cu ta inclui e modelonan: Spark, Cavalier, Cruze, Trax, Traverse y Colorado. Pasa na nos showroom na Tanki Leendert pa un prueba di maneho y keda convenci cu bo siguiente auto

lo ta un Chevrolet. Stern N.V. ta e compania cu ta representa di manera exclusivo e marca di renombre Chevrolet na Aruba. Pa mas

informacion yama na 582-3838 of bishita nos na Tanki Leendert 122 of bishita nos riba Facebook: Chevrolet Aruba



Recordando 20 aña di Total Eclipse na Aruba



ORANJESTAD – Ayera, dia 26 di februari, tabata 20 aña pasa cu Aruba a experiencia un eclipse total di solo aki na Aruba.

Astronomo, Marcos Bislip ta splica : “Mi persona, den calidad como astrono y presidente di Asociacion Nacional Arubano di Astronomia Aruba Astro Research int. y den e comision nacional di gobierno, a representa e astronomon y cientificonan aki na

Aruba y na unda mi tabata responsabel pa full evento di eclipse total di solo aki na Aruba. For di aña 1999, ariba e fecha aki, dia 26 di februari te cu awe nos a proclama y alabes ta conmemora como dia nacional di astronomia di pais Aruba. Un dia na unda Aruba a experiencia un di e eventonan di mas bunita celestial den su historia cu a keda graba den cada curason di nos hendenan y nos bishitantenan.”



Celebrating our people

At PwC we celebrate the diversity, talent and success of our people.

Be yourself, be different.



We are proud to announce that we have acquired two certified accountants in one day! Last week both Chantal Loefstop and Lars van 't Hof, Assistant Managers at PwC Aruba, have successfully completed their Register Accountant (RA) studies. Congratulations Chantal and Lars, thank you for being valuable team members!

© 2018 PricewaterhouseCoopers Dutch Caribbean. All rights reserved.





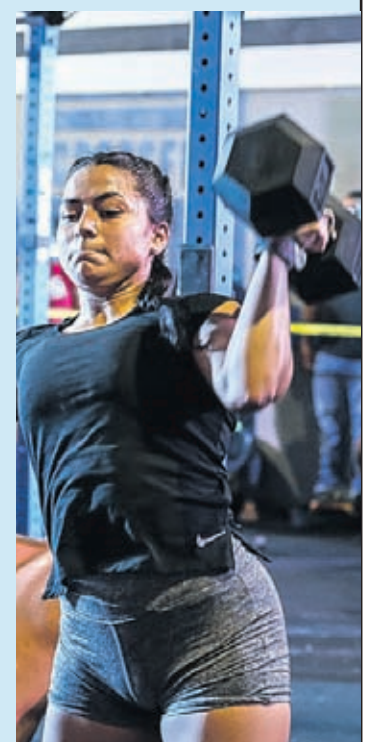
Crossfit Open 2018 a cuminsa



ORANJESTAD - Recientemente a cuminsa Crossfit Open 2018 cu a wordo organisa mundialmente pa tur e boxnan afilia rond mundo. Aki ta unda un total di 40 atleta a participa. Esaki ta segun e fuente 297Sports.

Na Aruba esaki no tabata ta un excepcion mirando cu nos atletanan di Crossfit a prepara nan mes bon pa e challenge aki. E ejercicio nan tabata 8 toes to bar, 10 dumbbell hang clean and jerk y 14/12 calories row. Esaki no tabata algo facil. Na Crossfit Eximious 462 pa mira e prome workout di siman y nos por bisa cu e atletanan a traha duro pero ya caba na mita caminda cosnan a cuminsa bira pisa, e resistencia y sigur forsa mental y fisico tabata hopi necesario.

Tur e atletanan bringa te na ultimo pa logra complementa nan meta poni. Na final e mayoria a keda hopi cansa satisfecho y algun no dje contento ey.





Sophia Petrocchi lo atende campo di allenamento

ORANJESTAD - Recientemente e atleta Sophia Petrocchi hunto cu su coach Alexis Cardenas a biaha pa Europa pa asina participa na e campo di entrenamiento y competencia. Esaki ta segun e

fuelle 297Sport.

Sophia lo asisti na un campo di entrenamiento na Madrid, Spaña. Despues Sophia lo competi den un competencia organisa pa e federacion mundial di judo, IJF esaki

na Croacia. Durante e competencia Sophia lo ta buscando e puntonan necesario pa e por logra clasifica pa e Weganan Olimpico Hubenil Buenos Aires 2018 den luna di october na Argentina.

RCA ta gana JTL

SOLITO - Recientemente Tricolornan di Solito a enfrenta e Bufalonan di Tanki Leendert. Ya na halftime e score tawata 7-0 y e partido a termina 13-0 na favor di RCA cu awor tin 18 punto y un averahe di gol di +21. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

Asina RCA a habri 2da buelta cu dos victoria, derotando Caiquetio siman pasa 3-1 y e siman aki JTL. Diabierna proximo pa 8or di anochi RCA "big wheel lottery powered by powerade" lo topa cu Britannia den un tremendo clash di calidad. Mester remarca cu den prome buelta Britannia a derota RCA 1-0 despues di 4 aña cu e Pumanan di Piedra Plat no por a gana e Soldatnan Tricolor di Solito.

E siman completo tawata uno perfecto pe organisacion Tricolor, ya cu dialuna siman pasa den U17 RCA interpret a derota Riverplate 3-1 na Madiki, mantenendo invicto y prome puesto di e tabla. Diaranson U20 RCA welcome back snack a derota Estrella 1-0 y ta move pa 2do puesto ribe standing Junioren. Diabierna ultimo Dames Tricolor RCA Neutrogena a gana Estrella 3-0 y tambe ta mantene #1 di nan tabla di posicion. Mester remarca cu U15 RCA Wendys tambe ta domina su categoria. Fanaticada Tricolor ta invita diabierna awo den CDGPT pa bin apoya RCA vs Britannia, un partido importante cu Soldatnan di Solito mester gana pa por sigui avansa riba tabla division di honor.



Britannia Damas a batisa nan uniform nobo



ORANJESTAD - Durante fin di siman tras di lomba net prome cu nan wega contra di La Fama, e Lady Puma di Britannia a batisa nan uniform nobo. Esaki ta segun e fuente 297Sport.

E hungadonan mesora a estrena e uniform cu un victoria riba e ekipo di La Fama. E ekipo di Britannia Damas ta lidera e campeonato di futbol femenino di AVB.



Federacion di tennis di mesa a tene nan torneo di ranking



ORANJESTAD - Recientemente Federacion di tennis di mesa a tene nan torneo di ranking. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

Pa loke ta e resultado di ranking di februari mester bisa cu den e categoria U10 nos a haya na prome luga Dylan de Leca, na di dos luga a keda Nathan Lobo mientras na di tres luga nos ta haya Brandon de Leca. Diamars a sigui cu e categoria A Klas unda nos a haya na prome luga keto bay Mario Lobo mientras na di dos luga a keda Ching Ho Chung y na di tres luga Andy Gomes. Den B klas e

hoben Donald Yarzagaray a sa na domina cu un prome luga mientras na di dos luga a keda Wingchow Leong y na di tres luga a termina Jean Pierre Helmyer. Diaranson a sigui cu e weganan den e categoria U15 unda nos a haya na prome luga Bob Chung, na di dos luga a keda Marvin Diaz y na di tres luga Mikayla Mathilda. Por ultimo diabierna e weganan a sigui den Club Estrella na Sta Cruz unda a hunga den e categoria U18. Aki e bataya tabata super fuerte entre Hoek, Mathilda y ChingHo. E hoben Jeandry Mathilda a logra e prome luga mientras e di dos luga a bay pa Ching



Ho Chung y e di tres luga pa Jean Claude Hoek.

E sistema di ranking ta uno hopi importante pa e federacion di tennis di mesa, esta Aruba Table Tennis Association unda hungadonan tin cu lucha cada torneo pa keda halto den puntuacion y posicion pa asina e representacion den exterior por ta mas cu bisto na favor di esunnan cu ta resalta.

Den e ultimo añanan por a ripara cu esaki a yuda masha hopi unda un grupo di hoben ta lucha cabes cabes cu otro pa yama nan mes e miho den nan categoria. E competencia aki sin duda ta uno sano y e

mayoria ta haya e chens pa midi nan nivel den exterior esaki den torneonan renombra manera e Pan Americano di tennis di mesa, Weganan Sur Americano Hubenil y clasificacion Olimpico Hubenil. ATTA ta sigui haci nan maximo esfuerzo pa cumpli cu

nos muchanan organisando torneonan individual y team. Dentro di algun dia atletanan di tennis di mesa tin un otro compromiso den exterior ora nan bishita Cuba pa e clasificacion pa e weganan CAC di Barranquilla, Colombia.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Parlamentarionan di AVP ta muestra hopi zwak y desorienta’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a hiba un analisis den e prome 100 dianan di gobernacion y alaves e funcionamiento di parlamento di Aruba. Mester bisa cu gobierno actual den comparacion na e manera cu nan a hereda pais Aruba ta trahando incansablemente y por nota e diferencia den tranquilidad cu ta reinando den henter e comunidad. Alaves proyectonan pa henter Aruba cu e enfoke pa posiciona e ser humano central ta locual ta resalta. Ayudonan social cu ta na caminda cual pa 8 aña largo a keda den neutral. Pa locual ta regarda logronan mas detaya cada minister lo sa di anuncia esakinan e siman aki.

No a laga lastro atras

Mester splica si cu a hereda un pais na werki. Un desaster cu e gobierno di AVP a laga atras hasta riba e ultimo dia cu nan ta bandonando e stoel, tabata carga computer, documentonan valioso, cortando tur liñanan di Setar den e edificio nobo, a bay



te hasta cu e hard disc di e server, pues na manera di mafiosonan a clean up tur cos pa no laga lastro atras kisas cu por a incrimina nan. A pesar di esaki cu tur pasenshi di mundo a dura casi un luna extra pa gobierno nobo por ta up and running, pero lo no laga esaki ta un excuus formal pa e prome 100 dianan.

Di otro banda parlamentario Endy Croes a analisa propio

parlamento. Un presidente Ady Thijsen cumpliendo completo cu su tarea cu man duro manera mester ta mostrando e bon ehempel. Esaki ta ilustra su caracter y alaves su experiencia adkiri den parlamento. Parlamentarionan di coalicion MEP-POR-RED ta super activo bishitando y atendiendo tur instancia. Hopi di instancianan ta reclama cu den 8 aña di gobernacion anterior a haya

un solo bishita y mayoria cu nunca a haya ni un bishita. Awor nan ta wordo scucha y pues tur ta contento y ta sintiendo e cambio actualmente.

Decepcion total

Pa locual ta e fraccion di AVP, esta oposicion ta un decepcion total. AVP ta muestra hopi zwak y desorienta. AVP despues di a bay atras cu 10 mil voto a sinti e rechazo di

pueblo di tal forma cu nan no por orienta nan mes ainda den stoel di oposicion. No obstante e desastro financiero cu nan a laga atras y e derota cu nan a ricibi, nos expectativa tabata cu nan lo ta mucho mas pro-activo enfrentando nan reto nobo den oposicion. Mas tristo ainda ta cu casi nunca nan ta na trabao. Mike De Meza, Benny Alcapon Sevinger, Dowers y algun mas no ta yega parlamento mes at all.

Pa locual ta trata e reunionnan publico den parlamento por a tuma nota di algun parlamentario di AVP, esta di oposicion durante tur e reunionnan publico teni desde 17 di november 2017 te cu awe no a hiba ni un solo palabra. Nan no ta debati. Nan no ta domina e materia. Nan no ta prepara nan mes debido. Nan no a trece ningun idea dilanti pero na final ta vota segun ordo di AVP. Den un solo palabra parlamentarionan di fraccion di AVP ta hopi zwak y desorienta. Cu e aire fresco awor suplando parlamento tambe ta sinti e cambio!

Fraccion MEP:

‘Mientras cu economia tabata stagna, mas di 70 comerciante a cera nan porta’

ORANJESTAD - ATIA y Camara di Comercio porfin a lanta for di soño y a kere cu bos di burico por yega shelo ora cu minister Glenbert Croes (MEP) a presenta un vision pa aumenta e sueldo minimo.

Sr. Croes a bisa hopi cla cu e lo instrui Directie Arbeid en Onderzoek pa inicia e proceso di sondea e posibilidadnan y sigur e minister ta di pensamiento cu e aumento mester ta uno substancial di por lo menos 100 florin. Alabes e minister di Labor y Asuntonan Social a muestra cu e lo kier haci esaki posibel den e aña aki, pues aña 2018. Mas cu claro esaki ta un vision cu ta cuadra cu e plan di campaña, tanto di e minister y di cualkier otro partido cu a bay eleccion riba 22 di september 2017. Na un forma bastante transparente e minister a declara cu e lo kier haya e consehonan necesario pa mira unda esaki ta posibel pa asina e por encamina e proceduranan necesario.

Porfin ATIA y KVK a lanta for di soño

Den forma masha grosero y cu ta refleha un agenda politico scondi, ATIA y KVK a core sali na careda y grita sin nunca a compronde kico exactamente ta significacion di e palabra vision. Loke si ta na su luga pa ATIA por splica, ta con bin tin un ex presidente di ATIA riba payroll di gobierno pa un bunita salario di 25 mil florin pa luna sin nunca el a yega pia di trabao.

Di otro banda ta bon pa KVK bin splica awor unda nan tabata ora cu e massacre contra 70 comerciante tabata tuma luga durante construccion di e tan afamado Tram Project. Mas ta bon pa tende y si tin, lesa e reaccionnan di KVK na momento cu Aruba su debe tabata wordo duplica pa yega te na e bunita suma di mas di 6 biyon florin. Sin lubida nos por puntra tambe unda ATIA y KVK tabata ora cu presupuestonan ficticio tabata wordo pasa al estilo bulldozing pa 8



aña largo te cu Aruba a hay’e confronta cu CAFT.

Gobierno ta sigui traha

Despues di 16 aña Aruba tin un coalicion y sigur esaki ta un di e procesonan dificil pa por goberna. Pero den e coalicion aki tin boluntad y un solo meta, esta pa sirbi

pais Aruba y no sirbi gruponan manera tanto KVK y ATIA a bin ta tolera pa e ultimo 8 añanan. Si ATIA y KVK por atende cu nan responsabilidad y aplica e dicho ‘Zapatero a tus zapatos’ nos lo ta mas cu convenci cu cos lo cana manera debe ser, dentro di margen di ley y cu

e miho consehonan di e organonan capacita pa duna e miho di nan parti.

Gobierno ta sigui traha y gobierno ta capacita hunto cu nan fraccion den parlamento pa sirbi e interes general di Aruba.

Parlamentario Daphne Lejuez(MEP):

‘Comision parlamentario fiho di asuntonan economico y financiero a reuni cu directiva di ATIA’

ORANJESTAD 0 Recientemente parlamentarionan di comision fiho di Asuntonan Economico y Financiero (CEZFO), presidi pa. Daphne Lejuez, a invita directiva di ATIA pa un reunion di introduccion y tambe pa por haya feedback encunto topiconan economico di e asociacion di comercio y industria.

Un reunion hopi fructifero den cual a keda palabra di keda den contacto regularmente y tambe traha conhuntamente cu otro partnernan pa por inventarisa y identifica areanan di mehoracion, entre otro den cuadro legislativo, pa por complementa e plan di gobernacion. E meta ta pa conhuntamente traha pa re-



duci burocracia, diversifica y stimula nos economia y crea mas cuponan di trabao pa asina por sigura un miho fu-

turo pa nos hendenan. E comision parlamentario fiho di asuntonan economico y financiero proximam-



ente lo sigui reuni cu mas partnernan pa asina amplia su conocimiento y crea un base consultativo pa por yuda

logra e metanan proponi pa stimula nos economia y percura pa e progreso necesario pa nos comunidad.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes(AVP):

‘Ta di lamenta cu a scoge docentenan na Aruba pa bira proefkonijn’

ORANJESTAD - Segun **sra. Arends-Reyes e topico di independisacion di scolnan publico ta sigui hala atencion di hopi maestro na Aruba y francamente e tin nan hopi preocupa. Despues cu e decision di e minister di Enseñansa a ser anuncia di un dia pa otro, no tawatin mucho claridad ariba e posicion huridico di tur cu ta trahando den Enseñansa.** Esunnan cu a kere cu a scapa pasobra nan ta den un fundacion caba, semper por a beroep ariba e hecho cu nan tin derecho igual cu ambtenaar. Aunke cu hopi directiva no ta tene nan mes na statuut y ta laga maestro nan pasa den un caminda di cruz specialmente si nan tin dificultad cu salud of mester ta ausente di nan trabou pa un periodo. Locual cu ta na peliger na e momentonan aki ta cu si independisa e scolnan publico y hinca tur maestro den un fundacion modelo y trek tur maestro gelijk e por trece consecucionan cu ningun hende a sinta warda riba dje. Na e momentonan aki tin un presentacion cu a ser duna tur caminda y e no

ta uno cu ta kita tur e inseguridad cu maestronan ta sinti na momento cu nan tin cu busca nan derechonan y ta topa cu mas grupo di hende den comision pa nan duna nan opinion ariba e maestro su caso enbes di aplica ley. De facto ta mas burocracia cu un isla manera Aruba no tin mester di dje. Na momento cu kita scolnan publico manera cu e ta awor sigur e lo tin efecto ariba Enseñansa den su totalidad. E sistema di scolnan publico na Aruba no conoce metemento politico den dje, tur maestro tin nan diploma si no nan no por wordo tuma den dienst, pues cada biaha tin argumento cu ta contradeci e motibonan treci dilanti pakico lo desea di bin cu un sistema Hulandes cu ta adapta di ‘normalisacion di ambtenaar’. Of mester puntra si e parti di good governance manera ta bende lo continua den tur departamento di gobierno y tur status di ambtenaar lo purba wordo normalisa cu tempo, igual na sector priva sra. Arends-Reyes ta termina bisando.



Minister Glenbert Croes (MEP):

‘Den 100 dia no por haci milager, pero den e prome 100 dlanan a tuma decisionnan importante’

ORANJESTAD - Recientemente Gabinete Wever-Croes a cumpli su prome 100 dlanan den gobernacion. A pesar di e desastre cu e gobierno nobo a en contra manera entre otro un crisis social cu e rementa den nos cara, e crisis financiero, e negligencia, ilegalidad, desempleo haltisimo, asina mes a pone man na obra pa logra tuma e prome pasonan importante cu ta determina e magnitud di e solucion cu Glenbert Croes como minister ta desea.

Manera su mes persona a expresa cu den 100 dia no por haci milager, pero den e prome 100 dlanan a tuma decisionnan importante pa na final di cuenta por logra e milager si cu nos pueblo y nos pais merece.

Minister Croes ta presenta un resumen di su prome 100 dlanan, paso pa paso, decision pa decision tur den e mesun vision di por duna nos pueblo e calidad di bida tur nos hendenan merece.

Pa loke ta trata tereno Social:

Gabinete Wever-Croes a decreta Aruba den un crisis nacional social grave cu a explota cu e caso di Rishandroh y Roshandrick. Aruba realisa cu no por warda pa despues cu mester actua awor.

Pasonan tuma:

- A convoca e sector social pa un reunion di emergencia pa traha riba un plan di emergencia social pa identifica e problemanan y e plan di accion.
- A presenta e Plan Social cu a wordo aproba pa gabinete Wever-Croes cu ta encera 10 medida di accion inmediato. Esaki ta encera entre otro un aumento substancial di e inversion y presupuesto social.
- Buro Sostenemi ta bira e Meldpunt Nacional hancra huridicamente.
- A presenta un Plan di ehecucion (uitvoeringsplan) cu a defini e suma di e inversion social y no obstante e crisis grave/desastroso financiero cu AVP a laga atras, Gabinete Wever-Croes a aproba e implementacion di e Uitvoerings Plan 1 cu lo encera cu e inversion social ta wordo presupuesta pa aña 2018 y 2019 adicionalmente na e presupuesto ya existente pa Ministerio di Asuntonan Social.
- A aproba e beleidsintensivering Gehandicaptenzorg. Cuido pa nos hende special ta wordo intensiva.
- A cuminsa cu e Pilot Project Maatschappelijke Participatie Bijstand-sjongeren entre SocialeZaken/DPL/DAO: Esaki ta e comienso di e programa pa yuda hobennan cu ta riba Asistencia Social pero cu por traha, pa drenta mercado laboral bek.
- A elimina e maneho social di AVP esun di 3 strikes and you're out cu tabata kitando bijstand di hobennan sin tene cuenta cu e bijstand ey ta cria henter un famia
- A aproba pa reconecta awa y coriente pa tur famia den necesidad y dificultad bek creando un Fondo Social cu WEB/Elmar/Utilities lo aporta na dje. Departamento di Asunto Social su seccion Guia y Famia lo haci e screening pa asina tur nos famianan por haya nan awa y coriente conecta bek.
- A pesar cu Gabinete Wever-Croes ta asumi responsabilidad pa e solucion y salvacion Social di nos muchanan, hobennan, famianan y nos grandinan, asina mes a cuminsa encamina e proceso pa haya apoyotecnico di profesionalnan di Hulanda.
- A tuma e decision pa bin cu cambio den e maneho social na Aruba pa asina sigura cu Gobierno di Aruba hamas bira lomba pa niun famia of ciudadano den necesidad. Nos lo pone fondonan disponibel pa yuda nos famianan den necesidad y dificultad.
- Ta trahando den spirito y ehempel di e fundacion ban uni man pa cria nos muchanan y conhuntamente cu sector priva, a cuminsa cu e proyecto di cuminda escolar pa tur mucha den necesidad na nos scolnan.
- Ta trahando riba e proyecto di e comedor di pueblo pa tur famia den necesidad haya ayudo cu cuminda pa come
- Ta amplia canasta basico cu producto y servicio

Centronan di Bario:

1. Lo drecha e infraestructura y facilidnan di tur Centronan di Bario. Lo cuminsa e construccion di Centro di Bario Sta. Cruz y Centro di Bario San Nicolas
2. Lo pone trahadonan Social den tur distrito. Centronan di Bario lo hunga un rol fundamental como e centro di asistencia den e sentido mas amplio posibel na tur e famianan den nan distrito den nan bario.
3. Lo cuminsa cu programanan di ayudo y guia cu trabou di scol y guia deportivo pa nos muchanan den nan distrito den nan bario: kinderopvang y naschoolse opvang den bario.

Labor:

1. A tuma e decision pa aumenta salario minimo substancialmente.

2. Ademá di salario minimo, lo introduci Clasificaciony Apreciacion di Funcion.

3. A aproba e Autoridad di Supervision, Control y Sancion pa e Departamento di Inspeccion Laboral di DAO pa asina controla tur doño di trabao den tur sector pa cu cumplimiento di e leynan laboral pa asina proteha tur trahado na Aruba sin distincion.

4. E maneho di Gabinete Wever-Croes di trahadonan local y contratistanan local na prome luga den tur sector ta den pleno implementacion.

- A. A institui un Management Team na DPL pa asina bay implementa e maneho cardinal aki

- B. Lo reorganisa, modernisa DPL pa asina e por ta e instancia cu ta sigura tur trahado local, profesional local y contratista local e oportunidad pa haya e preferencia berdadero di haya trabao na Aruba, pa tambe sigura cu nos hobennan studiando den exterior y nos cuidadanonan den exterior via e programa di Job Matching di DPL haya un bon trabao na Aruba mes.

- C. A institui e DPL OIL AND GAS INDUSTRY DESK pa e maneho di Gabinete Wever-Croes di trahadonan local y contratistanan local na prome luga, wordo implementa tambe den e proyecto di rehabilitacion di Refineria di Aruba

5. Lo elimina Uitzendbureau. Ta studiando con pa haci sin cu ningun hende ta keda perhudica.

6. Departamento di Progreso Laboral, Departamento di Labor & Investigacion y Departamento di Asunto Social, ta trahando estrechamente cu otro pa duna contenido y oportunidad real na tur hoben y ciudadano cu ta cobra asistencia social pa mediante e maneho di e leerwerk traject tur nos hendenan cu awor ta haya Asistencia Social (bijstand) cu por traha haya trabao tambe. Mientrastanto cu nan ta forma parti di e proceso di Leer WerkTraject: lo envolve nan den trabounan comunitario.





Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Bo echonan, Señor, ta enkantá mi,
dilatant'i obra di bo man mi ta grita:
"Esta grandi ta bo obranan,
Señor, bo pensamentunan, esta
profundo!" Salmo 92



Sra. Vicia Adelfina Daal-Dammers

Mihor conosi como "Chichi"
*15-01-1926 - †19-02-2018

Na number di su:

Esposo: †José Manuel Daal
Yiu: Melinda y Bhagwan Khemlani-Daal
Yiu di criansa: Dorothy Koenen
Mama: †Antonia Francisca Dammers-Bloem
Tata: †Ruperto Dammers
Nietonan: Geetanjali y Veromar Werleman-Khemlani
Kavita y George Houthoff-Khemlani
Ravinder Khemlani
Bisnietonan: Maya Anjali Werleman
Vijay Werleman
Sanjay Houthoff
Meera Houthoff
Rumanan: †Celcio y †Maria de los Angeles Dammers
†George y Nicomeda Dammers
Greta Leander-Dammers
James y Esther Dammers
Carmencidia y Aniseto Rosaria-Dammers
Archibald y Margarita Dammers-Maduro
Sobrinonan: Maria Begonia Dammers y yiu
George Antonius y Grace Dammers y yiu
Christiaan y Isabel Dammers y yiu
Diederik y Sandra Dammers y yiu
Rosa Maria y Robert Eleonora-Leander y yiu
John y Yovanka Leander y yiu
Jack Leander
James y Yvette Leander y yiu
Carlos y Maria Dammers y yiu
John y Heidy Dammers y yiu
Mariela y Enrico Tremus-Dammers y yiu
Arthur y Natasha Rosaria y yiu
Edson Rosaria y yiu
†Steven Rosaria
Lisa-Marie Dammers y yiu

Demas famia cerca: Judith y †Heinrich Kamperveen y yiu
Ciska Pinas y yiu
Glenda y †Robert Volkerts y yiu
Melba y Puncheon Deoki-Castro y yiu
Janine Rodriguez y famia
Bharat y Liesje Khemlani y yiu
Vera y Mario Werleman y yiu
Edwin y Greta Croeze y famia
Oscar y Vilma Paulina y famia
Famia Dammers
Famia van Grieken
Famia Bloem
Famia Strick
Famia Bronswinkel
Famia da Silva
Famia Davelaar

Tantanan, tionan, prima y primunan, iha-nan, tur demas
famia, amiganan stima di koffiemorgen y amigonan y
bisiñanan na Aruba, Boneiru y Korsow.

Ta pidi dispensa si nos por a lubida cualkier number den nos
dolor.

Oportunidad pa condolencia: dialuna 26 di februari 2018 di
7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida ta tuma lugar diamars 27 di februari 2018
di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home, despues
cremación lo tuma lugar den seno familiar.

Chichi su deseo tawata pa su famianan y sernan keri bin bisti
na colornan alegre si ta desea pa celebra su bida.

Tambe nos ta pidi pa en ves di flor pa por hasi un donashon na
Casa Cuna den number di nos dushi Chichi. Lo tin un caha
disponibel na Aurora Funeral Home.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Jesus a bise Ami ta resurreccion
di bida, esun cu kere den Mi lo
biba hasta si e muri"
Juan 11:25



Sra. Viuda Felepina Solognier-Yrausquin

Mihor conoci como "Peya" of "Pepeya"
23-08-1934 - +25-02-2018

Esposo: †Rodulfo A. Solognier

Yuinan: †Roycy y Elvira Solognier – v/d Biezen
Frank y Livia Solognier – Lopez

Nietanan: Sobella Solognier
Stacy Solognier
Melitza y Daniel Rodriguez

Solognier Mary-Ann Solognier y Jordy Dings
Madelyn Solognier y Mario Arends
Milouska Solognier

Bisanieto/a (nan): Joshua y Pharrel
Archelyanne y Ashe
Zoe, Jaedan y Noah
Delilah (poppetje)

Rumannan:
†Pedro (Shon pe) y Juanita Yrausquin Rafini
†Hypolita Yrausquin
†Juanita y †Matias Geerman Yrausquin
†Alberto (Betty) y †Ina Yrausquin-de Lange
Sra. Viuda Lucia Jacapucci Yrausquin
†Diana Yrausquin
Roque y Hyacintha Yrausquin Boekhoudt

Subrino/a (nan): Reinaldo, Marcia, Carla, Andres,
Albert, Darryl, Vanessa, Beatrix, Isis, Errol, †Ronny,
†Glenda, †Maikito, Edwin, Vivian, Gloria, Lourdes,
†Tico.

Su ihanan, primo y primanan, comer y compernan,
bisinjanan di Piedra plat y Mahuma y conocirnan.

Su mihor amiganan: Jonka, Sonia, Mario, Anna,
Lourdes, Nora, Rada, Gogo y Salome (Mechi).
Famianan: Yrausquin, Solognier, Wernet,
Hernandez, Wever, v/d Biezen, Lopez, Croes,
Rodriguez, Arends, Boekhoudt, De Lange,
Ammerlaan, Vrutaal, Jansen, Jacapucci, Geerman,
Loopstok, Rafini, Rigaud, Angela, Dake, Mc. Carthy,
Jacobs, Figaroa, Manna, Henriquez, De Mey,
Tromp, Dirksz, Briceño, Flores.

Ta invita pa asisti na acto di cremashon cu lo tuma
lugar diabierna 2 maart 2018 for di 2or pa 4or na
Aurora Funeral Home.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 1 maart
2018 for di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral
Home.

Nos disculpa si pa un of otro motibo nos por a
lubida un hende. Na luga di flor nos ta bai tin un box
disponibel pa por hasi donacion na F.A.V.I.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Ki alegria, ora nan a
bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki
para na bo porta
Señor.
Salmo 122



Cu inmenso tristesa
den nos curason,
nos ta participa fayecimento di:

Greta Evelina Wernet-Tromp

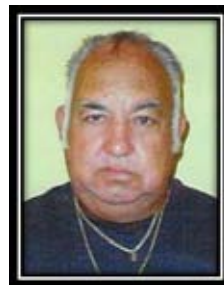
*18-10-1938 - †26-02-2018

Acto di entierio lo wordo anuncia
despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Ki alegria, ora nan a
bisa mi:
"Ban cas di Señor!" I
awor, ata mi aki para
na bo porta Señor.
Salmo 122
Cu inmenso tristesa
den nos curason,
nos ta participa
fayecimento di nos
ruman, omo y swa
stima:



Genaro Kelly

Mihor conoci como: "Nai" of "Mau"
*19-09-1947 - †25-02-2018

Na number di su:

Mayornan: †Jan y †Maria Kelly-Boekhoudt

Rumannan: †Theresita y Juan Brema
†Felis y Andrea Kelly
†Laureano (Jando) Kelly
Calixto (Candy) y Bertha Kelly-
Geerman

Jacintho (Chinto) Kelly
†Nicasio (Niki) Kelly
†Marcolino (Maiky) Kelly

Sobrino(a)nan: †Felichi y Olga Brema y
yiu
Franklin Brema y †Mandy Vrolijk y yiu y
nieto

yiunan Lesbia y Maiky Becker y

Sonny Brema y yiunan
Debbie Kelly y yiu
Sandra Kelly y yiunan

Rolando Geerman y Sharline
Petrochi
Richelle y Patrick Stuut y yiunan

Tantanan di respet: Sra. vda.
Maximina Kelly
Sra. vda. Florita Kelly

Primo y primanan, bisiñanan, demas famia y
conocirnan

Acto di condolencia y despedida lo tuma
lugar diahuebs 1 di maart 2018 na Aurora
Funeral Home di 9or pa 11or di mainta,
despues cremación lo tuma lugar den seno
familiar.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Senjor ta mi Wardador,
mi’n tin falta di nada; den
kunuku di yerba berde E ta
pone mi sosega. E ta hiba
mi na awa trankil, pa mi
boble hanja forsa”
Salmo 23: 1-3

Cu inmenso dolor na nos
curason, nos ta anuncia
fayecimento di:



Michelin Fileus

Naci na Haiti 03 di november 1967
Fayece na Aruba 23 februari 2018

Na number di:

Su Esposa: Isnarie Fileus

Su yuinan: Roselandie y Pierre

Mayornan: Silienne, Rosilla, Polette, Gracide,
Fanelie, Laurette

Rumannan: Viola, Maselle, Juslaine,
Brevemarie, Dieudonne, Milienne su casa, Miltride,
Mildet, Milera, Emio, Enide, Philemont

Famianan: Cela, Luckmic, Kafette, Kano, Ilex,
Rosena, Nosen, Zuraima, Loukens, Jamideson,
Jonas y su esposa, Fayó y su esposa, St.Mira.

Hefe di su trabou: John

Madrina: Rose Marie y su esposo

Pastornan: P. Dieufort, P Louissant, P
Nicolas, P. Jeff y tur e rumanan di misa

Amigo(a)nan: Tipiti, Pamele, David, Alouine,
Altor, Cherline, Maxi y su casa,
Jacob, Mertho, Ludie y su espos

Bisiña: Adeline, Pabl, Laura, Serette, St.Mira

Ta invita pa asisti na e cto di entierro lo tuma lugar
diasabra 3 di maart 2018 di 2or pa 4or di atardi na
Assamblea de la Gracia na Patiastraat den Dakota,
despues saliendo pa Santana catolico na Sabana
Basora.

Oportunidad pa condolencia lo ta diabierna 2 di
maart 2018 for di 7or pa 9or di anochi na Aurora
Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida algun persona of famia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Of all the many blessings
however great or small...
to have had you for a uncle
was the greatest one of all.
The family chain is broken
now and nothings seems
the same.
But as God takes us one
by one, the chain will link
again.



Cu inmenso dolor na
nos curason nos tin e
tristo deber di anuncia
fayecimento di
nos Craziest Uncle Roy, Pa’Loy, Karpal, Boberto

“Roberto Fransiscus Maduro”

Na number di su subrino y subrina nan:

Erwin Filiciana
Raul y Sania Filiciana y famia
Jacky Filiciana y famia
Rosanne Filiciana y Jonathan Paula y famia
Shakira Arends
Ursell y Tamarah Arends-Croes y famia
Fathia Weller
Thaïna Maduro y Kenrick Lumenier y famia
Thanny Maduro y Gino Panneflekk y famia
Maurice Maduro y Isabelle Meelis
Vanessa Maduro y Andre Tromp y famia
Kitty Maduro y Angelo Webb y famia
Caroline Maduro y Tania Beemen
Edgar Maduro y Merlin Espinosa y famia
Edson Maduro
Justin Maduro
Ezequiel Rasmijn y famia
Rumlo Rasmijn
Arantxa Maduro y Gianno Romero y famia
Amelia Maduro
Jakemar Kock y Nicolette Habibe
Alexandra (Andra) Maduro

Oportunidad di condoleer y acto di despedida lo
tuma lugar diaranzon 28 February 2018 di 2or
pa 4or. Despues di response na Aurora Funeral
lo sigi pa Santa Cruz #198.

Nos Craziest Uncle “Roy, Pa’Loy, Karpal,
Boberto” su joke nan lo keda semper den nos
mente y curason.

Cu “Roy, Pa’Loy, Karpal, Boberto” sosega na
paz den brasa di Señor.

Nos lo topa despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Tira tur preokupashon
riba djE, pasobra E ta cuida
boso.
1 Pedro 5:7

Cu inmenso dolor na nos
curason nos tin e tristo
deber di anuncia
fayecimento di



Roberto Fransiscus Maduro

Cariñosamente yama Roy, Pa’Loy, Karpal, Boberto

Na number di;
Su mayornan:
Frans Maduro q.e.p.d. y Josepha Maduro-Rasmijn

Su yiuinan:
Bryan y Silviene Maduro
Gregory Maduro y Geneida Geerman

Mama di su yuinan:
Brenda Shirley Maduro-Roos q.e.p.d.

Su casa:
Luz Marina Maduro-Andrade y yuinan cu e la stima
mescos cu yui
Diana y Lucia y famia na Colombia
Su nieta y nieto stima:
Alyah y Bradley Maduro
Su suegra stima na Colombia:
Sra. Olga Gonzalez y famia

Su rumannan:
Emerita y Fransisco Weller y famia
Edna Maria y Bito Filiciana y famia
Dolores (Doy) y Jado Maduro y famia
Herbert (Bebe) y Vilma Maduro y famia
Enrika (Ika) y Juni Arends y famia
Edgar (Gachi) Maduro y famia
Rumlo (Dumbo) y Sandra Rasmijn y famia
Luz Estella y Rafael Maduro y famia
Belinda Maduro y famia
Swa y cuña nan:
Sigfried y Carmen Roos y famia
Yvonne y Hubert Silva y famia
Cynthia y Al Bislip y famia
Lisimaco Andrade y famia
Solmaria Andrade y famia
Blanca Andrade y famia
Siomara Andrade y famia

Su cachó stima: Diva Maduro

Su tanta y omo nan, primo y primanan, Ihanan,
subrino y subrinanan y demas famia, demasiado pa
menshona

Oportunidad di condoleer y acto di despedida lo
tuma lugar diaranzon 28 februari 2018 di 2or pa 4or
na Aurora Funeral Home. Despues di respons lo sigi
pa Santa Cruz #198.

Despensanos si den nos tristesa y inmenso dolor nos
por a lubida un of otro nomber/ persona stima pa nos
“Roy, Pa’Loy, Karpal, Boberto”.

Laga su recuerdo y travesura nan keda semper graba
den nos mente y curason.
Cu “Roy, Pa’Loy, Karpal, Boberto” sosega na paz den
brasa di Señor.

Nos lo topa despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Un cos so mi a roga Señor, esei
so mi t'anhela:
Cu mi por biba den cas di
Señor tur dia di mi vida.
Salmo 27:4

A fayece cristianamentemna
edad di 66 aña nos querida
esposa, mama, wela y ruman
stima:



Jane Julieta de Cuba-Geerman

Number di cariño: "Leta of Oma"
★21-10-1951 - †22-02-2018

Na number di su:

Esposo stima: Adolfo (Dodo) De Cuba

Yiunan:

Jane (Maira) y esposo Mark Willems y yiunan
Humphrey (Harold) y esposa Jazmin De Cuba y
yiunan

Nietonan: Giomar Webb y Jennifer Seratto y yiunan
Dayron De Cuba y Gianni Geerman
Marshall Willems y Dianne Franken
Marvic Willems

Bisanieto: Jenmar Webb

Bisanieta: A'Zianny Webb y Ashanti

Mayornan:

†Adriana (Nanachi) y esposo †Juaquin Maduro

Welonan: †Romaldo y †Antonia Geerman-Solognier

Tata: †Roy Brown

Tanta manera ruman: Emilia Irausquin y yiunan

Rumannan: Greta Maduro y yiunan
Romaldo (Zes) maduro y Nikolina Kock
Glenda Maduro y yiunan
Regina Maduro y yiunan
Aquino y Haidee Maduro
Marcelo y Gloria Maduro y yiunan
Tona Maduro y yiunan
Emie y Frank Hoevertsz y yiunan

Rumannan:

Elson Brown (Hulanda y famia
Sra. vda. Helen Brown-Ras y famia
Ronny Brown y Carla y famia
Rudy y Ellen Brown (Hulanda) y famia
Cecil y Marian Brown (landa) y famia
Rena Matzelle-Luckhoo (New York) y famia
Elsmere y Michiel Visser-Solognier y famia
(Hulanda)

Swinda y Ricky Croes-Solognier y famia
Nelson y Maria Solognier-Cruz y famia
Jeanette y Jan Noordzij-Solgnier y famia
Swa y cuñanan: †Nico De Cuba y famia
†Agnes Vrolijk y famia
†Bill De Cuba y famia
Elsa Franken y famia
Renny De Cuba
†Mario De Cuba y famia
Oscar Fino y famia

Subrinonan y sobrinanan, primo y primanan, comer y
compernan, tur bisiñanan y conocirnan y demás famia

Ihanan: Omaira Dijkhoff y famia, †Francis Rasmijn,
Eldrick Maduro y famia, Chayanne Maduro y famia,
Glenrick Marchena y famia, Laura Verde (Venezuela),
Shirley Irausquin

Acto di entierio lo tuma lugar diamars 27 di februari
2018, nos defunto stima lo ta na cas Hoioiberg # 37
di 8'or pa 10. 30 di mainta, saliendo pa misa Santa
Filomena y despues pa Santana catolico Pastoor
Kranwinkel na Paradera.

Nos disculpa cu den nos dolor, cu nos por a lubida un
of otro familiar.

Famia kier a pidi pa no saca potret ora di entierio y ni di
e defunto.
Di antemano danki.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin
falta di nada,
den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1



Cu inmenso dolor y tristeza
na mi curazon, pero conforme
cu boluntad di Dios y
agradecido pa loke el a significa pa mi, mi ta anuncia
fayecimento di mi querido esposo:

Emilio Louis Dijkhoff

Mihor conoci como Milo

Ex Installateur

★19-08-1943 †23-02-2018

Na number di su:

Esposa: Rosalinda (Rosa) Dijkhoff-Gei

Yiunan:

†Lesley Andre Dijkhoff y †Marc Emile Dijkhoff

Mescos cu yui:

Andre Kelly y Suzette Boekhoudt y yuinan

Manera nieto: Kendrè, Marchel i Pierre

Iha: Sheila Kelly y Sheelah Arends

Rumanan: †Stevanita (Ninita) y

Benoit (Wawa) Croes-Dijkhoff y famia

†Clotilda (Tida) y Pedro Kelly-Dijkhoff y famia

Rosa y Romanus Hernandez-Dijkhoff y famia

†Filomena (Lena) y †Adolf Croes-Dijkhoff

Florentina (Ina) y Marcolino Croes-Dijkhoff y famia

†Christobal Dijkhoff y Edith Dijkhoff y famia

Dominico (Domi) y Libia Dijkhoff-Rodriquez y

famia

Glenda y Mario Limonier-Dijkhoff y famia.

Franklin y Marline Dijkhoff-Lacle y famia

Swa y Cuñanan: †Sixto Gei y vda. Juana Gei-Figaroa

y famia

†Jacobo Gei y vda. Maria Gei-Thiel y famia

Bernadeta y Inocencio Gei-Gei y famia

Maria y Maikel Tromp-Gei y famia

Filemon y Claudina Gei-Barros

Lourdes Gei

Nicolaas Gei y Helena Gei-Arends y famia

Amigonan di cas: Thomas Tromp y Efe Dijkhoff

Su ex amigonan di DTI y ELMAR

Prima y primonan, acto prima y acto primonan y
demas famia: Dijkhoff, Gei, Croes, Hernandez,
Limonier, Kelly, Berlinski, Lopez, Tromp,
Figaroa, Thiel, Ruiz, Donata, Arends, Lacle,
Rodriquez, Steenen, Hazel, Franken, Semeleer,
Brenes, Boekhouwer, Trimon, Schwengle, De Lange
y demas famia na Aruba, Merca, Ireland y Hulanda.

Acto di entierio lo tuma lugar diaranson 28 di
februari 2018 pa 4or di atardi den misa Santa Anna
na Noord y despues pa santana Catolico na Noord.
E restonan mortal di Milo lo ta reposa for di 2or den
misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home,
diamars 27 di februari 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Envez di manda flor y krans lo tin un box disponibel
den misa pa mantencion di misa Santa Anna Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entierio nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas

Nos disculpa cu den nos tristeza nos por a lubida un
of otro famia



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

"Señor ta mi wardador,

mi n'tin falta di nada;

Den cunucu di yerba berde,

E ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa tranquil,

pa mi bolbe hanja forza.

Salmo 23:1,2,3.



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia
cu a bai sosega den brasanan di Señor:

Felicita Henriquez-Koolman

Cariñosamente yama: "Mama Rita, Tanta Rita of
Machi"

★ 18 Mei 1935 † 24 Februari 2018

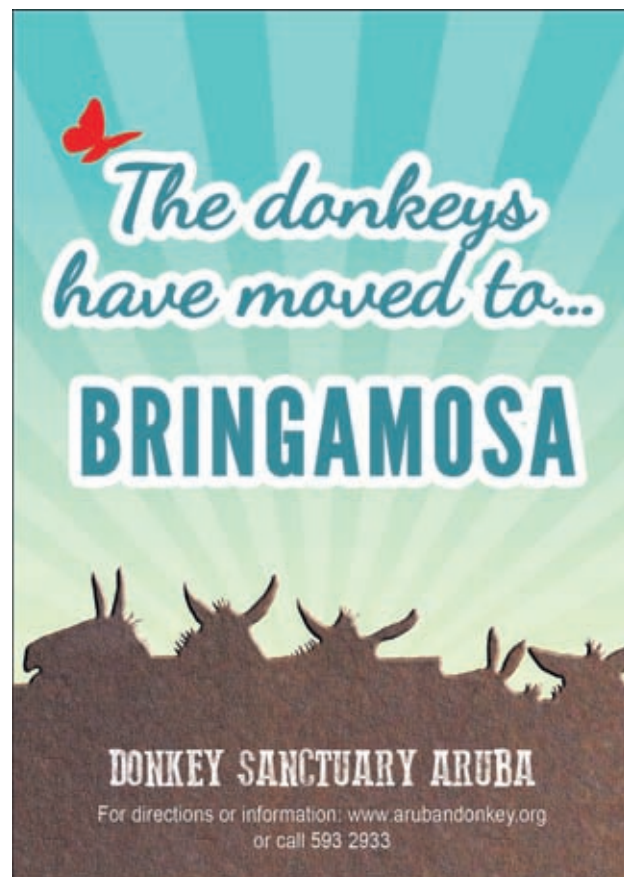
Acto di entierio ta tuma lugar Diahuebs 01 Maart
2018 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason
na Savaneta y despues saliendo pa Santana
Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo
ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 28 februari 2018 for di 7:00 pm pa
9:00pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta
extende nos mas sincero condolencia na famia di
e fayecida.

Condolencia por wordomanda riba nos website:

adpatresnv@hotmail.com





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 26 Feb 2018 Anochi

CATACHI
Sorteo # 6415
7767
1786
1708
BIG 4
Sorteo # 5459
7589
1OFF
Sorteo # 164
6544
ZODIAC
Sorteo # 4218
0597
Libra
KORSOU
Sorteo # 1986
2631
2591
3148

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	180.000,-

LOTTO DI DIA	
Sorteo # 4336	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
4 x Match 4	65.000,-
113 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	310.000,-

MINI MEGA PLUS	Afl. 410.000,-
-----------------------	-----------------------

Bo cadena di number di suerte
ta presenta resultado di awe
Alexander

DIARIO 3127-5518-7975

SUPER 4 7023

FLAMINGO 8038-5597-1966



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 26 Feb 2018 Merdia

CATACHI
Sorteo # 2136
2755
7807
9345
BIG 4
Sorteo # 2136
7903
1OFF
Sorteo # 192
3317
ZODIAC
Sorteo # 2136
2251
Scorpio

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	180.000,-

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	64.000,-
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	310.000,-

MINI MEGA PLUS	Afl. 410.000,-
-----------------------	-----------------------



Aries

Awe bo por tuma nota cu bo mester haci un compra sigur. Porta bo cas of auto mes- ter algun reparacion importante, of porta un team nobo pa bo trabou. Bo number- nan di awe 2, 30, 33 y 44.



Tauro

E peso ta demasiado responsabilidad, cu porta tin di haber cu famia, un trabou of e pertenencia na un grupo cu por ocupa bo mente awe. Bo numbernan di awe 24, 29, 32 y 41.



Geminis

Bo por haya por lo menos un yamada di e tipo "bon noticia, mal noticia" y esaki por ta e estado di bo animo existente cu ta bay bin. Bo numbernan di awe 23, 28, 31 y 40.



Cancer

Normalmente bo sa ta un persona hopi spiritual, pero sinembargo ta posibel cu awe bo topa cu concepto metafisico di tur clase bastante desorienta. Bo numbernan di awe 9, 20, 30 y 37.



Leo

Awe bo por siña algo acerca di un amigo cu por ta bastante desorienta. Bo number- nan di awe 7, 19, 41 y 42.



Virgo

E responsabilidad externo por interveni cu bo bida amoroso temporalmente. Bo numbernan di awe 30, 38, 40 y 51.



Libra

Awe ta muy probabel cu bo ta haya bo ru- tina hopi laf y bo por sinti un repentino y poderoso impulso pa haci loke bo kier y no cumpli cu bo responsabilidad. Bo numbernan di awe ta 3, 37, 39 y 50.



Scorpio

Awe bo por sinti specialmente sensual y apasiona, y bo kier reuni cu un interes amoroso. Bo numbernan di awe 9, 36, 38 y 49.



Sagitario

Ta posibel cu bo ta sinti un poco di decep- cion awe. Bo numbernan di awe 8, 35, 37 y 48.



Capricornio

Awe bo por ricibi un yamada telefonico bastante preocupante. Por trece e noticia di un contratiempo den un di bo proyec- tonan, cu solamente ta temporal pero frustrante. Bo numbernan di awe 27, 34, 36 y 37.



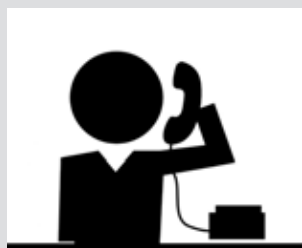
Aquario

Despues di ola di energia di e ultimo di- anan, awe bo por sinti un gran decepcion. No tur dia ta yen di aventura y emocion. Bo numbernan di awe 6, 33, 35 y 46.



Pisces

Un di e metanan cu bo a trata di cumpli por stop temporalmente y bo por tin e tentacion di cay den desesperacion, pun- trando bo mes si algun biaha lo bira reali- dad. Bo numbernan di awe 5, 32, 34 y 45.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Hende
Muhe den dificultad**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14
Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba

297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba

Italiestraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.
aruba@hotmail.com

**Mobility Equipment
Hire**

Tel: 568 5165



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Velasquez
Tel. 586 0512

Botica na warda

Oranjestad:
Sta Anna Tel. 583 8560

San Nicolas
San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41

P.O.Box 723 Aruba

Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988

Taxi Adres Service (24h)

L.G. Smith Blvd. #234

Oranjestad Aruba

Tel: 587-5900

Fax: 587-1928

E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule maart 2018

			ARR	DEPT	BERTH
THU	01	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	17.00	C
FRI	02				
SAT	03	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
SUN	04	KONINGS DAM	07.00	17.00	C
MON	05	BRITANNIA	06.30	18.00	B
		AIDADIVA	07.00	18.00	C
TUE	06	SERENADE OF THE SEAS	07.00	17.00	B
		MEIN SCHIFF 3	07:30	19:00	C
WED	07	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	23.00	C
THU	08	NAVIGATOR OF THE SEAS	07.00	18.00	C
		CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	B

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 02/26/2018



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	190.14	190.86	191.66
GBP	2.43	2.48	2.54
JPY	165.23	166.74	168.41
EUR	217.44	219.43	221.63
DKK	28.50	29.22	30.02
NOK	21.78	22.50	23.30
SEK	20.84	21.56	22.36

For amounts up to Afl. 100,000

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

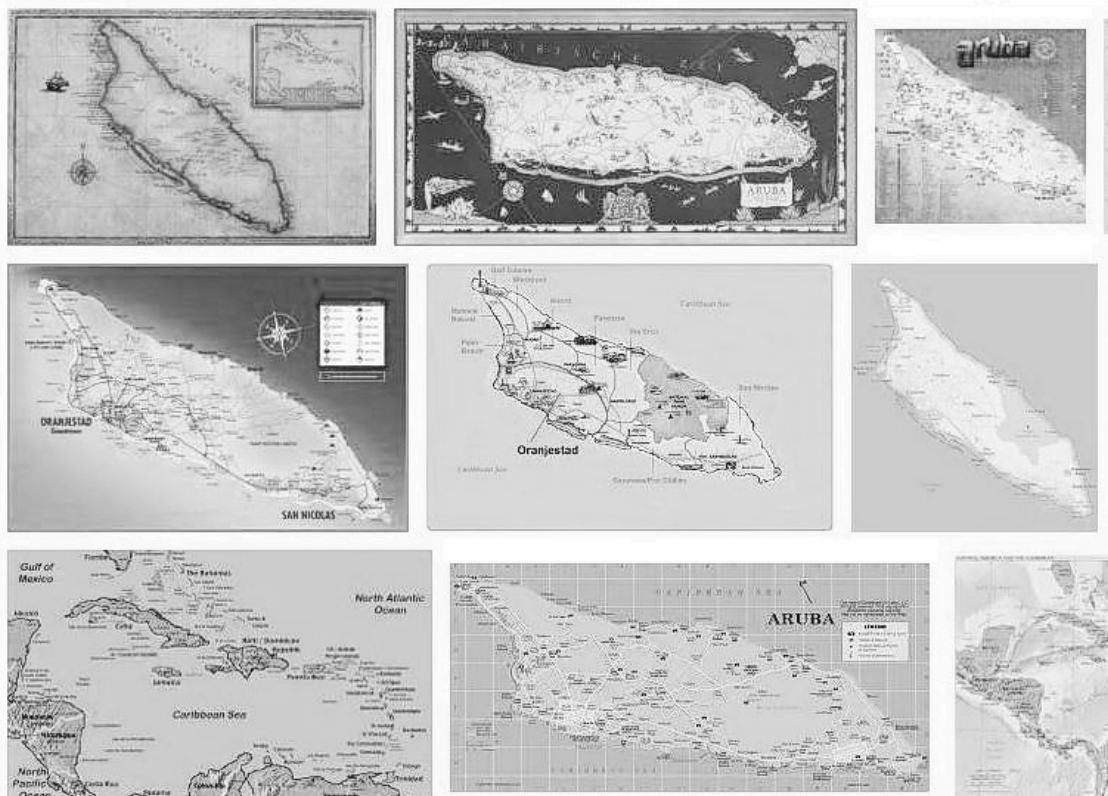
Mapanan historico di Aruba



ORANJESTAD - Diahuebs 1e di maart ing. Vi Frank, ex director di Dienst Landmeetkunde en Vastgoedregistratie (DLV), ta duna un charla tocante mapanan historico di Aruba, special-

mente mapa di Werbata.

E topografo di Nederlands-Indië, Johannes Werbata, a wordo treci Corsou na aña 1906pa traha mapanan di e islanan di e tempo asina



yama Nederlands-West-Indië. Esun di Aruba ta traha di añanan 1909 te 1911 y publica na aña 1913.

Biblioteca Nacional Aruba,
departamento Arubiana/

Caribiana, ta invita tur hende cu ta interesa pa sa un tiki mas tocante historia di Aruba pa ta presente na e charla interesante aki.

E presentacion di ing. Vi

Frankita tuma luga dia-
huebs awor, 1e di maart,
na departamento Arubiana/
Caribiana, Bachstraat # 5 y
ta di 7pm pa 9pm di anochi.



Anochi di informacion di tur opleiding na Colegio EPI

ORANJESTAD - Colegio EPI ta organisa su anochi di informacion caminda lo duna informacion valioso na tur estudiante di scolnan secundario. E anochi di informacion lo tuma luga diabierna awor 2 di maart di 5.30p.m. – 8.00p.m. den e auditorium di Colegio EPI cual ta accesibel via gate 9 y gate 10.

Meta principal di e anochi di informacion ta pa informa studentenan di scolnan secundario EPB, MAVO y HAVO tocante e opleidingnan cu tin na Colegio EPI

y kico ta e rekisitonan di admision. Ta importante pa tene na cuenta cu pa wordo acepta pa un opleiding mes- ter cumpli cu e profiel cu e opleiding ta exige. Colegio EPI ta encurasha mayornan tambe pa bin cu nan yiunan pa asina duna guia y sosten den nan decision pa scoge un estudio.

Ora un estudiante caba Colegio EPI e ta un profesional riba nivel intermedio (MBO). E estudiante por scoge pa bay traha of pa sigui studia riba nivel HBO. Lo tin oportunidad pa papia cu

studenten actual di Colegio EPI y nan experiencia na scol.

Pa e estudiante cu ainda no ta sigur den cua ramo e kier sigui studia den futuro, Colegio EPI ta encurash'e pa pasa bishita tur e boothnan presente pa asina e por haya informacion di tur opcion cu Colegio EPI ta brinda.

Pa informacion general di
Colegio EPI y tambe pa
mapa di e campus por bishita
su website www.epiaruba.com

Gamma IT Solutions ta cuminsa cu Curso di Coding

ORANJESTAD - Gamma IT Solutions ta introduci na april un curso di coding na nivel basico pa tur estudiante na Aruba di 13 pa 17 aña di edad. E curso ta specialmente pa nan siña e basics di coding.

Aparte di esaki lo splica nan tocante kico tur nan lo por haci den futuro cu un studio den e area di Information Technology. Gamma lo tin nan programmers, designers y IT/project managers presente pa conta un poco tocante kico nan trabou ta y kico tur e actividadnan diario ta di cada un. E proposito di e actividad aki ta pa purba envolve nos hobennan den e mundo di information technology.

Frank Baks, commercial director di Gamma, ta conta “Nos ta realisa cu studia algo relaciona cu information technology no ta un choice hopi popular na Aruba y Gamma sigur kier aporta pa trece un cambio den esaki. Gamma kier pa e studiantenan por ta bon informa tocante e posibilidadnan riba un futuro carera den e diferente areanan di IT. Ademá, ta hopi bon pa tin un



background den IT door cu tecnologia ta birando mas importante dia pa dia y e demanda laboral pa hende cu background den IT sigur ta subiendo.”

E actividad aki lo tuma luga den e conference room di Gamma dia 7 di april di 10.30 pa 13.00.

Nos ta invita tur hoben pa inscribi pronto pa motibo cu e maximo cantidad di estudiante cu por atende ta 20 solamente.

Por inscribi via di manda
nos un e-mail na [students@
gamma-itsolutions.com](mailto:students@gamma-itsolutions.com) cu
number y edad.

E curso aki ta completamente gratis y ora di finalisa esaki tur hoben lo ricibi un certificado di parti Gamma hunto cu snacks y drinks.

Gobierno y FCCA ta cera un MoU



ORANJESTAD – Recientemente FCCA conhuntamente cu minister Otmar Oduber (POR) a firma un Memorandum of Understanding (MoU).

Ambos partido - segun e comunicado ricibi - a indica intencion di traha conhuntamente pa asina yega na e meta comun di por atende cu e diferente necesidadnan

cu tin ora cu ta trata casnan social y creacion di vivienda. E MoU a wordo firma pa cuminsa cu e trayecto di cera e convenio cu por medio di e statutan di FCCA ta stipula cu entre pais Aruba y FCCA, mester bin un convenio cu ta regla diferente aspecto. Aspectonan manera e relacion cu minister, metanan cu a wordo stipula conhuntamente y e diferente

trayectorianan cu mester wordo encamina.

Manera menciona anteriormente, 'ministerio tin un meta hopi firme pa yega na construcion di por lo menos 200 cas social'.

A papia cu FCCA tocante di

esaki y FCCA ta comprende e importancia di esaki. Adicionalmente algo cu ta wordo mira sumamente positivo ta cu ambos partido (FCCA y pais Aruba) ta mira e importancia di tin puntonan di sosten (steunpunten) den cada bario di FCCA.

Lo tin colaboracion di polis, regisseur di bario y exper-tonan di sector social. Poniendo asina e enfoque y importancia na e aspecto di tin un gobernacion y maneho enfoca riba 'pone e ser humano central'. Esaki ta sumamente importante pasobra por medio di e proyecto aki tambe ta contribui na combati e crisis social cu tin na Aruba y asina enfoca bek riba e importancia di cuminsa fomenta bek un manera di biba sano y entre nos ciudadanonan. A papia di casnan popular y casnan mas economico pa gruponan den comunidad cu tin mas dificultad pa yega na un hogar. E caminda cu lo wordo encamina ta via di un grupo di trabou cu lo forma entre ministerio y FCCA. Estimulando e importancia y dedicacion di ambos partido pa yega na e convenio pa yega na duna oido y accion den e aspecto social y vivienda.

Segun e comunicado, e reunion y firmamento a bay den un esfera sumamente ameno y di parti ministerio ta sumamente contento di por wak con FCCA kier traha cu ministerio pa e meta comun.

Advertotial

Catochi a parti premio di 20 mil florin

Caribbean Cinemas MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com | Caribbean Cinemas Aruba

FEBRUARY 22 - 28

ACTS OF VIOLENCE
BRUCE WILLIS | COLE HAUSER
MON-THURS 5:10 | 7:20 | 9:30
FRI 5:10 | 7:20 | 9:30 | 11:40
SAT 3:00 | 5:10 | 7:20 | 9:30 | 11:40
SUN & HOL 3:00 | 5:10 | 7:20 | 9:30

BLACK PANTHER
CHADWICK BOSEMAN | MICHAEL B. JORDAN
WITH SPANISH SUBTITLES
CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM
MON-SUN & HOL 3:45 | 6:25 | 9:10
MON-THURS 5:00 | 7:45
FRI 5:00 | 7:45 | 10:30
SAT 2:15 | 5:00 | 7:45 | 10:30
SUN & HOL 2:15 | 5:00 | 7:45

THE 15:17 TO PARIS
ALEX SKARLATOS | ANTHONY SADLER
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 5:05 | 7:15 | 9:25
FRI 5:05 | 7:15 | 9:25 | 11:35
SAT 2:55 | 5:05 | 7:15 | 9:25 | 11:35
SUN & HOL 2:55 | 5:05 | 7:15 | 9:25

EARLY MAN
TOM HIDDLESTON | EDDIE REDMAYNE
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-FRI 4:30 | 6:35
SAT-SUN & HOL 2:25 | 4:30 | 6:35

FIFTY SHADES FREED
DAKOTA JOHNSON | JAMIE DORNAN
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:50 | 7:10 | 9:30
FRI 4:50 | 7:10 | 9:30 | 11:50
SAT 2:30 | 4:50 | 7:10 | 9:30 | 11:50
SUN & HOL 2:30 | 4:50 | 7:10 | 9:30

PETER RABBIT
JAMES CORDEN | DOMHANN GLEESON
MON-THURS 4:30 | 6:40 | 8:50
FRI 4:30 | 6:40 | 8:50 | 11:00
SAT 2:20 | 4:30 | 6:40 | 8:50 | 11:00
SUN & HOL 2:20 | 4:30 | 6:40 | 8:50

JUMANJI
DWAYNE JOHNSON | KAREN GILLAN
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-FRI 3:50 | 6:05 | 8:40
SAT-SUN & HOL 3:30 | 6:05 | 8:40

THE SHAPE OF WATER
SALLY HAWKINS | OCTAVIA SPENCER
13 ACADEMY-AWARDS NOMINATIONS
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-SUN & HOL 8:40

STARTING MARCH 1 | RED SPARROW • GAME NIGHT • DEATH WISH
Palm Beach Plaza Aruba | 586.0074 | THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE | Download on the App Store | GET IT ON Google Play



ORANJESTAD - Hildomar tin 20 mil florin riba su cuenta, cual e no tawatin algun dia pasa. E la gana e suma aki cu sorteo di Catochi di diabierna siman pasa. Su numbernan di suerte ta 2057 y e la cumpra nan na Lucky Numbers.

Catochi ta un wega di 4 cifra cu ta hunga tur merdia, y

anochi e ta hunga di dialuna pa diasabra. E ta un wega di 4 cifra, cu ta cay den e famia di e otro weganan di 4 cifra, esta Big 4, 1-OFF y Zodiac. Bo por cuminsa hunga e weganan di 4 cifra cu 50 cen caba. Cumpra bo weganan di numbernan y gana, mescos Hildomar a gana.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big

4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Director di Meteo cu vakantie mandatorio

ORANJESTAD - Ayera Bon Dia a tuma contacto cu director di Servicio Meteorologico, Marc Oduber, pa confirma un noticia cu aparentemente e lo mester a wordo retira per direct via minister di trafico y comunicacion Chris Romero (MEP). Ya caba tin otro candidatonan pa por tuma over e posicion.

Ta asina cu ayera sr. Oduber a confirma na Bon Dia cu e ta cu vakantie obligatorio, pero mas cu esaki e no por a bisa nos ainda. For di ministerio di comunicacion nos a compronde cu ayera mainta el a haya carta pa e bay cu vakantie obligatorio.

“Un friccion cu lastimamente e gobierno anterior no a haci nada pa solucion a friccion. Logicamente e friccion a escala di tal forma cu a dicidi cu ta miho pa manda e sr. Oduber, cas cu vakantie obligatorio di 2 siman, inmediatamente”, minister Romero ta splica via un comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi.

E vakantie ta per direct y obligatorio, anto tur reunion a tuma luga prome caba cu e trahadonan y cu sr. Oduber mes, segun e ministerio ta informa nos. Nos a puntra con lo para cu un siguiente candidato y con e proceso aki lo bay. Tanten e vacatura lo keda habri pero ya tin candidatonan cu por tuma over, pero ta mucho trempan pa



esey ainda, segun e ministerio ta laga sa.

Bon Dia a tuma contacto cu Rene Bernabela di sindicato TOPA siman pasa, kende ta siguiendo e desaroyonan aki na meteo for di cerca. El a bisa nos siman pasa cu Departamento di Recurso Humano (DRH) tabata haciendo un encuesta bao trahadonan pa wak kico tur e trahadonan por duna di nan banda pa locual nan a experiencia tur e temponan aki na e departamento. Cu e encuesta aki por compila tur informacion y wak con lo bay traha un estructura di awor pa di-



lanti pa e departamento di meteo.

Meteo, Directie Luchtvaart y ANSA bou un dak

Minister Romero a nenga di duna comentario riba e situacion na meteo algun dia pasa, unda trahadonan a expresa nan malcontento cu e director di e departamento for di algun tempo caba. “Mi no ta haya ta un momento apropia pa toca e tema ey.” El a bisa esaki despues di anuncia cu lo renoba departamento di Aereo Civil y eventualmente lo bin cu un edicion nobo.

E edificio tin problemanan pa añanan, entre otro ‘dak cu ta lek’. “Pa un ke otro motibo pa hopi aña nan no a haya e oido ni e ayudo cu nan merece. Tur esaki a conduci cu awo despues

di 3 luna di gobernacion nos a tuma decision di parti di mi bureau pa inverti den renobacion. E fondonan lo wordo kita di mi bureau mes.”

E mandatario a dicidi di tuma e decision aki mirando cu pa awo no tin un presupuesto aproba cu lo por facilita inversion. Minister Romero a bay asina leu di tambe splica su intencion pa bin cu un edificio nobo unda por pone meteo, directie luchtvaart y ANSA hunto bou un dak. Pa por logra esaki e mandatario ta combersando cu colega minister di Turismo kende ta encarga tambe cu aeropuerto. Nan a dicidi di cuminsa cana e caminda aki mirando cu den cuadro di aeropuerto su renobacion ‘e departamentonan aki no lo ta bon situa’.

FTA ta encurasha trahadonan di CMB pa bay vota dia 1 di maart

ORANJESTAD – Ayera tardi e lidernan sindical di FTA, Rudy Geerman y Hubert Dirksz a encurasha tur trahado bancario di CMB pa bay vota den e referendum cu lo tuma luga dia 1 di maart awor. E referendum ta tuma luga for di 2or atardi te cu 7or anochi na oficina di mediador di gobierno.

Un total di 197 trahado tin derecho di vota. Segun ley di referendum, e sindicato mester logra e mita plus un di e total di e trahadonan cu por vota. Kiermen den e caso aki e mester ta 99 voto. Dependiendo di e responsabilidad di trabou cu e empleado tin, nan ta wordo exclui of no for di e grupo cu por vota.

Actitud anti sindical

Sindicalista, Rudy Geerman a bisa cu sigur FTA tin e mayoria. E ta encurasha e trahadonan di CMB pa bay vota, y no laga gerencia di e banco influencia nan pa medio di e reunionnan cu a bin tumando luga durante e ultimo siman. “Ta keda den man di e trahadonan pa bin vota”, el a bisa.



El a splica cu e trahadonan cu no a yena formulario di FTA, pero cu tin invitacion pa bay vota, tambe por vota pa e sindicato.

FTA a lamenta e actuacion anti sindical di gerencia di CMB cu no ta muestra di reconoce cu e trahadonan tin un derecho pa ta afilia na sindicato. Nan ta haya cu despu-

es cu gerencia a tuma un cantidad di medida, nan a sinti cu e trahadonan a dicidi di uni y busca apoyo den sindicato. E ora ey nan a pone on hold e medidanan aki. E ta haya cu e tipo di comportacion aki ta muestra cu ‘CMB ta actua mescos cu mucha chikito’.

Segun e sindicalistanan, ger-

encia di e banco a hala e medidanan pa diripiente muestra cu tur cos ta bon y cu e trahadonan no mester di sindicato mas. Presidente di FTA, Hubert Dirksz a indica cu e tipo di actitud aki ta muestra net lo contrario, ya cu un actitud asina ta haci cu e trahadonan mester ta mas convenci cu nan mester di un sindicato.

Abogado Figueroa di FTA a bisa cu e efecto cu tabatin ora cu e trahadonan a bini hunto contra cierto medida di gerencia di CMB tabata grandi. Esaki a haci cu gerencia di M&C group (Maduro & Curiels Bank) a dobla y nan a hala atras nan medidanan. Segun e abogado nan ta medidanan cu nan a tuma na fin di november aña pasa. Ya cu den un contesta cu M&C group a manda pa FTA, nan a bisa cu e medidanan a wordo tuma caba ‘y nan ta irreversible’. “Esey ta loke nos a haya preto riba blanco na cumin-samento di e aña aki,” segun e abogado.

FTA ta haci un apelacion na e trahadonan pa dia 1 di maart atende e referendum pa asina nan por wordo representa. Segun e sindicalistanan e referendum aki lo tin un impacto no solamente na Aruba sino na Corsou y otro islanan, ya cu ora bo tin representacion di un sindicato, nan por sali na defensa di e derecho di e trahadonan. “FTA ta para firme den esaki. Nos ta kere cu dia 1 di maart nos mester tin un resultado positivo.”

Warda nos Costa cu alrededor di 60 detencion na mancamp Citgo

ORANJESTAD - Ayera merdia (dialuna), Warda nos Costa, hunto cu polis a haci un control grandi na Citgo, unda a bay cu casi 60 trahado.

No ta conoci si e trahadonan tin permiso of no pa traha na nos isla. Na momento cu nos a cera nos edicion di Bon Dia Aruba, ainda nos ta en espera di haya contacto cu hefe di Warda nos Costa cu ta ocupa ainda.

Segun e hefe ta splica: “Lo mester bay controla cada persona individual pa asina sa ki dia nan a drenta y si nan por tin algun permiso. Paso tin varios cu ta trahando cu carta di estadia so.”

Na e post di Warda nos Costa na Sabana Blanco a presenta varios directornan di diferente contratista. Mester bisa cu pa mas o menos 5or di atardi varios unidad di polis, Warda nos Costa, y CEA a yega cu busnan full di e trahadonan.

